

διαδρομές

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ / ΤΕΧΝΕΣ / ΙΣΤΟΡΙΑ / ΒΙΒΛΙΑ / ΜΟΥΣΙΚΗ / ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΙΝΕΖΙΚΩΝ ΣΤΟ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟ ΚΡΗΤΗΣ

Φοιτητές
στον “δρόμο
του μεταξιού”



ΕΛΙΑ ΚΟΥΜΛΗ

diadromes@haniotika-nea.gr

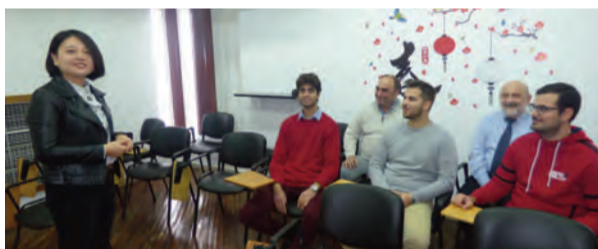
editorial

Οι γέφυρες ανάμεσα σε ανθρώπους και πολιτισμούς δημιουργούνται μέσω της επικοινωνίας. Και η γνώση μιας γλώσσας τόσο εξωτικής όπως τα κινεζικά είναι γεμάτη προκλήσεις λόγω της δυσκολίας της, ξεδιπλώνει όμως παράλληλα και πολλά στοιχεία της κουλτούρας του πανάρχαιου αυτού πολιτισμού, ο οποίος τις τελευταίες δεκαετίες έχει εξελιχθεί σε εμπορική και οικονομική υπερδύναμη. Επομένως πέρα από τη γοητεία της ίδιας της γλώσσας, είναι πολλές και οι επαγγελματικές προοπτικές που ανοίγονται σε αυτούς που την κατέχουν.

Για τα πολλαπλά οφέλη της διδασκαλίας της κινεζικής γλώσσας μιλούν στις "διαδρομές" φοιτητές που παρακολουθούν μαθήματα κινεζικών στο Πολυτεχνείο Κρήτης, ενώ για τη δική της εμπειρία και επαφή με την Ελλάδα και τα Χανιά μιλάει η Κινέζα καθηγήτριά τους.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

σελ. 3 ~ Πολιτισμός



σελ. 4 - 5 ~ Φοιτητές στον "δρόμο του μεταξιού"

σελ. 6 ~ Πολιτισμός

σελ. 7 ~ Παιδότοπος



σελ. 8 ~ Υγεία & Βότανα

σελ. 9 - 10 ~ Πολιτισμός

σελ. 11 ~ Ιστορία της Ιατρικής

σελ. 12 ~ Αφορμή, Βιβλία

ΑΠΟ ΤΟ ΜΟΥΣΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΧΑΝΙΩΝ

Μουσικό αφιέρωμα
σε Θεοδωράκη - Χατζιδάκι

Το Μουσικό Σύνολο Χανίων παρουσιάζει το μουσικό αφιέρωμα "Ο Μίκης φιλοξενεί τον Μάνο 2" τα Σαββατοκύριακα 18, 19 και 25, 26 Ιανουαρίου στις 8:30 μ.μ. στο Βενιζέλειο Ωδείο Χανίων.

Ενα αφιέρωμα για 2 πιάνα και 3 φωνές από μουσικές και θεατρικές παραστάσεις των Μίκη

Θεοδωράκη και Μάνου Χατζιδάκι της περιόδου 1945-65.

Μεταγραφή με αντιστικτικές παρεμβάσεις για 2 πιάνα του Τάσου Καρακατσάνη.

Ερμηνεύουν η Δέσποινα Δρακάκη, ο Τάσος Ψαλλιδάκης και η Γεωργία Μαρκαντωνάκη.

Συμμετέχει η θεατρική ομάδα του Βενιζελείου Ωδείου Χανίων.

Σκηνοθετική επιμέλεια: Μαρία Λεκάκη.

Γενική είσοδος 12€ - Προπώληση 10€

ΣΤΟ ΤΕΕ-ΤΔΚ

Παρουσίαση νέας ποιητικής
συλλογής Γ. Φίλη

Ο συγγραφέας Γιάννης Φίλης, πρώην πρύτανης του Πολυτεχνείου Κρήτης παρουσιάζει την τελευταία του ποιητική συλλογή με τίτλο "Προσκλητήριο στην Γλώσσα" από τις Εκδόσεις Έναστρον την Δευτέρα 3 Φεβρουαρίου στις 19.00 στο ΤΕΕ- Τμήμα Δυτικής Κρήτης. Στο πλαίσιο της παρουσίασης ο συγγραφέας θα δώσει διάλεξη με θέμα "το βάρος των λέξεων", όπου θα γίνει αναφορά στην τεράστια ψυχολογική, πολιτική και οικονομική σημασία του λόγου στην κοινωνία. Τον συντονισμό θα κάνει ο διευθυντής της εφημερίδας Χανιώτικα νέα, Παρασκευάς Περάκης.

Η εκδήλωση γίνεται σε συνδιοργάνωση με το βιβλιοπωλείο "Ηλέκτρα Πετράκη".



ΑΠΟ ΤΗ "ΜΗΧΑΝΗ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ"

Αφιέρωμα στο ναυάγιο
του "Ηράκλειον"

Με το ναυάγιο του "Ηράκλειον" στο οποίο έχασαν τη ζωή τους δεκάδες Χανιώτες και άλλοι άνθρωποι το 1966, ασχολείται η δημοφιλής εκπομπή "Η Μηχανή του χρόνου".

Ο ερευνητής δημοσιογράφος Χρίστος Βασιλόπουλος (φωτ.), θα παρουσιάσει συνεντεύξεις και υλικό που συγκέντρωσε για την εκπομπή αυτή, γυρίσματα της οποίας πραγματοποιήθηκαν και στα Χανιά.

Το συγκεκριμένο επεισόδιο, θα προβληθεί την Δευτέρα στις 9 το βράδυ στο κανάλι "History" στην πλατφόρμα της Cosmote TV. Σκηνοθεσία: ΜτΧ Lab. Παραγωγή: COSMOTE TV. (45')

ΑΠΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΧΑΝΙΩΝ

Μεταμεσονύχτια προβολή στο Αττικόν

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων επαναφέρει την εμπειρία της μεταμεσονύχτιας προβολής σήμερα Σάββατο 18 Ιανουαρίου 1 λεπτό πριν τα μεσάνυχτα με την προβολή ενός σύγχρονου θρίλερ σε πρώτη προβολή.

Η τελευταία πολυσυζητημένη ταινία του ΦΑΤΙΧ ΑΚΙΝ Το Χρυσό Γάντι / Der goldene Handschuh παρουσιάζεται στο πλαίσιο της Λέσχης.

Προβολές Ισπανικού κινηματογράφου

Ο πολιτιστικός σύλλογος "Οι Φίλοι των Γραμμάτων και των Τεχνών" σε συνδιοργάνωση με την Περιφέρεια Κρήτης - Π.Ε. Χανίων και το Πνευματικό Κέντρο Χανίων, στα πλαίσια του αφιερώματος στον ισπανικό και ισπανόφωνο κινηματογράφο (Β' κύκλος) θα προβάλλει την

Κυριακή 19 Ιανουαρίου στο θέατρο "Μίκης Θεοδωράκης" την ταινία Δευτέρες με

λιακάδα/Los lunes al sol (Ισπανία, 2002, 113') του Φερνάντο Λεόν ντε Αρανόα/Fernando León de Aranoa.

Την ταινία θα προλογίσει η εκπαιδευτικός Μαρί-Τερέζ Χατζουλάκη. Λόγω αυξημένης προσέλευσης θα γίνουν δύο προβολές:

Α' προβολή: 20.00μ.μ-22.00μ.μ.

Β' προβολή: 22.00-24.00μ.μ.

18/1

Αθανάσιος,
Αθανασία,
Κύριλλος,
Κυριλλία,
Θεόδουλος

19/1

Μακάριος

20/1

Ευθύμιος,
Ευθυμία

21/1

Αγνή,
Ευγένιος,
Μάξιμος,
Νεόφυτος,
Πάτροκλος,
Πάτρα

22/1

Αναστάσιος,
Ανέστης,
Αναστασία,
Τιμόθεος,
Τιμοθέη,

23/1

Αγαθάγγελος,
Αγαθαγγέλα,
Διονύσιος,
Διονυσία,

24/1

Ζωσιμάς,
Ξένος,
Ξένια
Φίλωνας

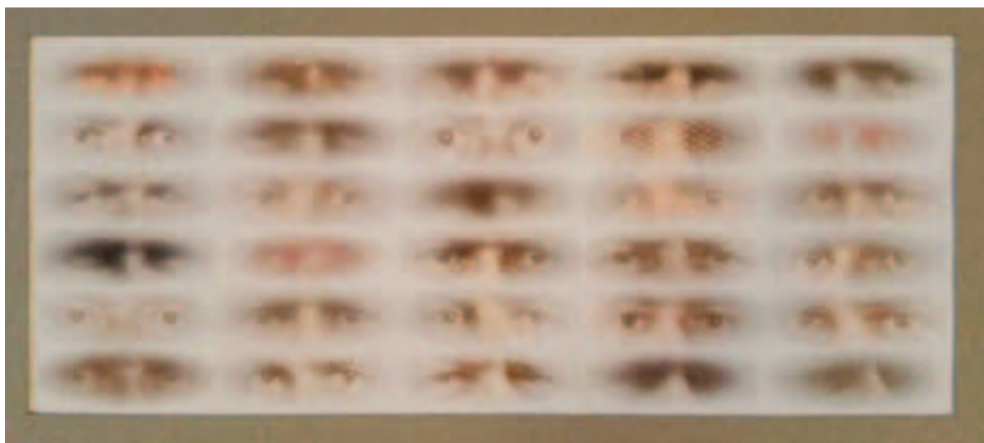
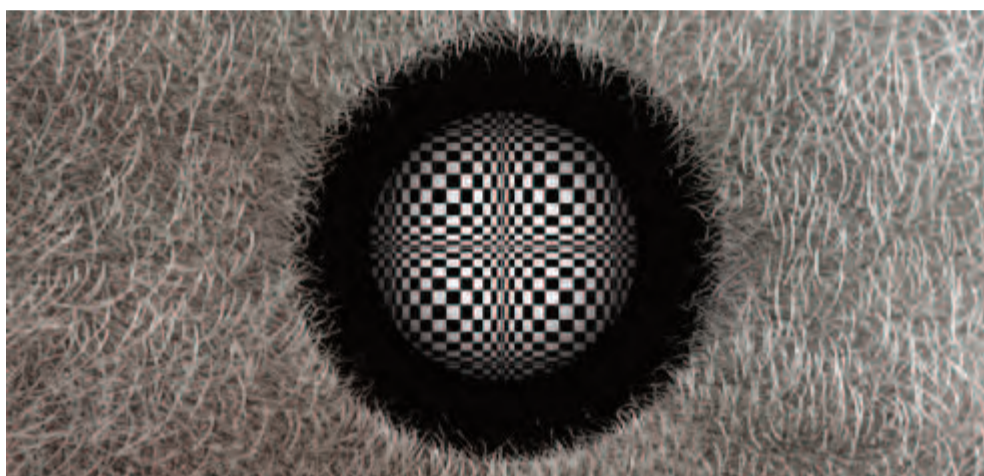
ΣΤΟ Κ.Α.Μ.

Εγκαίνια έκθεσης «Τα Ίχνη μιας Ζωής III»

Την ομαδική έκθεση σύγχρονων Ελλήνων και Κυπρίων Καλλιτεχνών «Τα Ίχνη μιας Ζωής III» παρουσιάζουν το 3ο Φεστιβάλ Τέχνης «Νίκος Σκεπετζής» και το Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης Χανίων – Ελαιουργείο, στην ισόγεια αίθουσα εκθέσεων του Κέντρου Αρχιτεκτονικής της Μεσογείου (ΚΑΜ). Τα εγκαίνια της έκθεσης θα γίνουν σήμερα, Σάββατο στις 8 μ.μ.

Η έκθεση περιλαμβάνει έργα ζωγραφικής, γλυπτικής, χαρακτικής, φωτογραφίας, κολλάζ, βιντεοτέχνης και εγκαταστάσεων και συμμετέχουν οι καλλιτέχνες: Άντι Αβντιάι, Κωνσταντίνος Ανδρώνης, Ειρήνη Βαζούκου, Αργυρή Βασιλάκου, Μαργαρίτα Βασιλάκου, Αλέξανδρος Βούτσας, Νίκος Γιαβρόπουλος, Καλλιόπη Γιατρουδάκη, Γιάννης Διαλινός, Γιάννης Δραμιτινός, Στέλλα Δρυγιαννάκη, Γιώργος Θεοδώρου, Σταυρούλα Καζιαλέ, Γιάννα Καλή, Βίκυ Καμένου, Γιώργης Καπελώνης, Κάλλη Καραδάκη, Μανώλης Καραταράκης, Πένυ Κορρέ, Καλλιόπη Κουκλινού, Στέλλα Κουκουλάκη, Ευστρατία Μαχαιρίδη, Ιωάννης Μονογιός, Λαμπρινή Μποβιάτσου, Κωνσταντίνα Μπολιεράκη, Ισμήνη Μπονάτσου, Κώστας Παγωμένος, Σύλβια Πετσούρα, Χρυσούλα Σκεπετζή, Βασίλης Σολιδάκης, Φοίβος Σοφικίτης, Νίκος Σταθόπουλος, Γιάννης Στεφανάκης, Ισαβέλα Στυλιανού, Μαρία Τσουκνάκη, Μιχαήλ Φαλκώνης και Αντώνης Φραντζεσκάκης.

Επιμέλεια: Χρυσούλα Σκεπετζή.
Η έκθεση «Τα Ίχνη μιας Ζωής III» συνδιοργανώνεται από την Περιφέρεια Κρήτης, την Περιφερειακή Ενότητα Χανίων, τον Δήμο Χανίων, τον



Δήμο Πλατανιά, το Κέντρο Αρχιτεκτονικής της Μεσογείου, την αίθουσα τέχνης Match More, το Φεστιβάλ Τέχνης «Νίκος Σκεπετζής», το Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης Χανίων – Ελαιουργείο και εντάσσεται στο Εικαστικό Πρόγραμμα ΧΑΝΙΑRT 2020. Θα είναι επισκέψιμη από Δευτέρα έως Κυριακή 18:00-

21:00 με Ελεύθερη Είσοδο μέχρι 2.2.2020.

Κατά τη διάρκεια της έκθεσης θα πραγματοποιηθούν δράσεις, με την πρώτη να έχει προγραμματιστεί το Σάββατο 25.1.2020, στις 20:00, ξενά-

γηση στα έργα της έκθεσης από την επιμελήτρια Χρυσούλα Σκεπετζή και τους συμμετέχοντες καλλιτέχνες και επακόλουθη συζήτηση με το κοινό. Η συμμετοχή είναι δωρεάν.

To Wines Crete σας προσκαλεί στην 13η Έκθεση Κρητικού Κρασιού

Χανιά 15-16
Φεβρουαρίου '20

Χώρος διεξαγωγής:
MINOA PALACE RESORT στον Πλατανιά

Διοργάνωση:
Δίκτυο Οινοποιών Χανίων Ρεθύμνου

Πληροφορίες για τις παράλληλες εκδηλώσεις:
www.winesofcrete.gr

#oinotika

Κυριακή 2/2 2020
ώρα 1 το μεσημέρι

ΚΩΣΤΑΣ ΦΙΩΤΑΚΗΣ
Σύλλογος Τριτέκνων Χανίων
Πρωτοχρονιάτικη πίτα
Πορτοκάλι Hall
στον Πλατανιά

τηλ. κρατήσεις: 28210 94334
Τιμή πρόσκλησης με πλήρες ΜΕΝΟΥ : 13 ευρώ
Παιδικό : 6 ευρώ

ΣΤΟΝ ΔΗΜΟ ΠΛΑΤΑΝΙΑ

Συλλογή παραδοσιακών κρητικών αντικειμένων

Ο Δήμος Πλατανιά στα πλαίσια της προσπάθειάς του για τη διατήρηση της πολιτιστικής μας κληρονομιάς, αναπαλάωσε μια παραδοσιακή οικία στον οικισμό Γριμπιλιανών της Κοινότητας Κολυμβαρίου, όπου θα δημιουργήσει εκθετήριο παραδοσιακών αντικειμένων για τη διατήρηση της τοπικής ιστορίας.

Όπως αναφέρεται σε σχετική ανακοίνωση του Δήμου «Όσοι συμπολίτες μας από οποιοδήποτε περιοχή, έχουν στην κατοχή τους κάτι από τα παρακάτω είδη και επιθυμούν να τα κάνουν δωρεά για την δημιουργία του εκθετηρίου, το οποίο θα δώσει μια άλλη όψη και τόνο στον οικισμό, μπορούν να επικοινωνούν με τους παρακάτω:

Τον Αντιδήμαρχο Κολυμβαρίου Μαλακωνάκη Γιάννη τηλ. 6977442998, τον Πρόεδρο του Τοπικού Συμβουλίου Κολυμβαρίου Σαριδάκη Αντώνη τηλ.6972029019 και τον πρώην Δημοτικό Σύμβουλο Σημαντηράκη Παναγιώτη τηλ. 6983515684.

Να σημειωθεί ότι θα αναφέρεται το ονοματεπώνυμο του δωρητή, κάτω από το δωρηθέν αντικείμενο».

Η συνεργαζόμενη με τον Δήμο Μουσειολόγος προτείνει τα παρακάτω παραδοσιακά είδη:

κρητικό καναπέ, κορνιζαρισμένες φωτογραφίες και κορνιζαρισμένα κεντήματα, ψηλό μεγάλο τραπέζι καθιστικού με τις καρέκλες του, μαξιλάρια και υφαντά για τον καναπέ, καραμπίνα, μαγκούρες, λάμπες, κουρελούδες, αργαλειός με τα σχετικά εργαλεία του και ράφια για αυτά, σιδερένια ή ξύλινα μονά κρεβάτια ή 1 διπλό, με τα σχετικά υφαντά, σεντόνια, μαξιλάρια, κουρελούδες, συρταριές, κομοδίνα και ντουλάπα για επιπλέον υφαντά ίσως και για φορεσιές, θρησκευτικές εικόνες, ένα μέτριο τετράγωνο τραπέζι κουζίνας με τις καρέκλες του, μαξιλάρια καρέκλας, βαρέλια, πιθάρια, φλασκιά, δίσκοι σερβιρίσματος, μπουκάλια, ποτήρια, πιάτα, κατσαρολικά και ταψιά, κόσκια και άλλα μεταλλικά / κεραμικά κουζίνα, επιτοίχια ξύλινα ντουλάπια και ραφιέρους, μαγκάλια, προβιές, λαίνα, λύχνος.

Θέατρο σκιών στα Χανιά

Το θέατρο σκιών Αθανασίου παρουσιάζει την παράσταση «Ο Καραγκιόζης Master Chef» στο Κιν/φο Ελληνίς, Τζανακάκη 68, την Κυριακή 19 Ιανουαρίου, στις 11.30 το πρωί και στις 5.00 το απόγευμα.

Εορτή Αγ. Μακαρίου στην Ο.Α.Κ.

Την Κυριακή 19 Ιανουαρίου τιμάται η μνήμη του Αγίου Μακαρίου του Αιγυπτίου, στον οποίον η ΟΑΚ έχει αφιερώσει παρεκκλήσιο (Κάθισμα) στους βράχους βορείως του Ιδρύματος. Όπως αναφέρεται σε σχετική ανακοίνωση, το Σάββατο, 18 Ιανουαρίου το απόγευμα και ώρα 16:30 θα τελεσθεί Εσπερινός και την επομένη θεία Λειτουργία θα πραγματοποιηθεί στην Ιερά Μονή Γωνιάς.

Εκδήλωση στο ΚΠΔ Αγ. Ιωάννη

Αναφορά στο κεντρικό μνημείο της πόλης μας, τη Δημοτική Αγορά, έκανε η ειδική συνεργάτις των Γενικών Αρχείων του Κράτους Ζαχαρένια Σημανδηράκη σε μαθητές του 19ου Δημοτικού Σχολείου Χανίων. Η αναφορά έγινε στο πλαίσιο εκδήλωσης που πραγματοποιήθηκε χθες στο Κέντρο Παιδικής Δημιουργίας Αγίου Ιωάννη.



ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΙΝΕΖΙΚΩΝ ΣΤΟ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟ ΚΡΗΤΗΣ

Φοιτητές στον “δρόμο του μεταξιού”

ΓΙΩΡΓΟΣ
ΚΩΝΣΤΑΣΔΗΜΗΤΡΗΣ
ΜΑΡΙΔΑΚΗΣ

Ένα νέο “δρόμο του μεταξιού” στρωμένο αυτή τη φορά όχι με πολύτιμα εμπορεύματα αλλά με ιδεογράμματα και χαρακτήρες της κινεζικής γλώσσας, δημιούργησε πρόσφατα το Πολυτεχνείο Κρήτης προσφέροντας, σε συνεργασία με το Ινστιτούτο Κομφούκιος και το Συμβούλιο HANBAN, δωρεάν μαθήματα εκμάθησης κινεζικών στους φοιτητές του.



Το ενδιαφέρον για την εκμάθηση της κινεζικής γλώσσας είναι πολύ μεγάλο στο Πολυτεχνείο Κρήτης.



Ένα πρόγραμμα που βρήκε αμέσως εντυπωσιακή απήχηση καθώς δεκάδες νέα παιδιά θέλησαν να συμμετέχουν προκειμένου να γνωρίσουν τη γλώσσα και τον πανάρχαιο κινεζικό πολιτισμό, αλλά και -γιατί όχι- ως νέοι μηχανικοί να έχουν τη δυνατότητα στο μέλλον να αξιοποιήσουν επαγγελματικά τη συγκεκριμένη γλώσσα καθώς η Κίνα αποτελεί την πιο δυναμική, σύγχρονη οικονομική υπερδύ-

ναμη στον πλανήτη.

Οι “διαδρομές” βρέθηκαν στο Πολυτεχνείο Κρήτης την περασμένη Πέμπτη και μίλησαν με ανθρώπους της Διοίκησης του Ιδρύματος, την Κινέζα καθηγήτρια που διδάσκει το μάθημα αλλά και φοιτητές που μαθαίνουν κινεζικά, για το συγκεκριμένο πρόγραμμα που μπορεί να ξεκινήσει μόλις πριν από 3 μήνες αλλά είναι σχεδόν βέβαιο ότι το μέλλον του ανήκει.

Στήνοντας γέφυρες μεταξύ Ελλάδας και Κίνας



Για τον διάλογο επικοινωνίας ανάμεσα στο Πολυτεχνείο και τα κινεζικά μορφωτικά Ιδρύματα μιλάει ο πρύτανης Ευάγγελος Διαμαντόπουλος.

Η ιδέα για τα μαθήματα κινεζικών στο Πολυτεχνείο Κρήτης γεννήθηκε πριν από χρόνια, επί πρυτανείας Βασίλης Διγαλάκη, όταν βρέθηκαν στα Χανιά η πρέσβειρα της Κίνας στην Ελλάδα και άνθρωποι του Ινστιτούτου Κομφούκιος που εδρεύει στην Αθήνα και του Συμβουλίου HANBAN που έχει ως αντικείμενο τη διάδοση της κινεζικής γλώσσας και του

πολιτισμού. Οι επαφές μεταξύ του Πολυτεχνείου Κρήτης και της κινεζικής πλευράς συνεχίστηκαν και καρποφόρησαν φέτος όταν και ξεκίνησαν τα μαθήματα κινεζικής γλώσσας στις εγκαταστάσεις του Ιδρύματος στα Χανιά.

Για τον σκοπό αυτό αποφασίστηκε να έρθει στα Χανιά από την Κίνα μια καθηγήτρια εξειδικευμένη στη διδασκαλία κινεζικών σε ανθρώπους που δεν είναι Κινέζοι.

Αξίζει να σημειωθεί ότι όπως τόνισαν ο πρύτανης του Πολυτεχνείου Κρήτης Ευάγγελος Διαμαντόπουλος και ο



«Είχαμε περισσότερες από 200 αιτήσεις συμμετοχής, κάτι που δείχνει το ενδιαφέρον των φοιτητών και όχι μόνο» λέει ο αντιπρύτανης Μιχάλης Λαγουδάκης.

αντιπρύτανης Ακαδημαϊκών Υποθέσεων Μιχάλης Λαγουδάκης το Πολυτεχνείο είναι το δεύτερο Ιδρυμα στην Ελλάδα -έπειτα από το Πανεπιστήμιο Αθηνών στο οποίο φιλοξενείται το Ινστιτούτο Κομφούκιος- που διαθέτει μια δομή εκμάθησης κινεζικών.

«Όταν κάναμε μια πρόσκληση ενδιαφέροντος για τα μαθήματα δεχθήκαμε περίπου 200 αιτήσεις από φοιτητές που ήθελαν να συμμετέχουν!», σημείωσαν, υπογραμμίζοντας το αυξημένο ενδιαφέρον που υπάρχει για την εκμάθηση της κινεζικής γλώσσας.

Από τις αιτήσεις που έγιναν επιλέχθηκαν τελικά 30 φοιτητές και δημιουργήθηκαν 2 τμήματα, από 15 εκπαιδευόμενους, που κάνουν εβδομαδιαίως 2 φορές μάθημα.

Το ενδιαφέρον τους για να μάθουν κινεζικά δήλωσαν και πολίτες, εκτός Πολυτεχνείου, με το Ιδρυμα να σχεδιάζει το επόμενο διάστημα -ίσως και από το εαρινό εξάμηνο- να ικανοποιήσει αυτά τα αιτήματα, ενώ στις προθέσεις της Διοίκησης είναι να ενταχθούν στο πλαίσιο των δράσεων του Κέντρου Δια Βίου Μάθησης.

Κινεζικά και επαγγελματικές προοπτικές

Ρωτήσαμε τον πρύτανη του Πολυτεχνείου αν θεωρεί ότι η εξωστρέφεια που επιδεικνύει η Κίνα όλα τα τελευταία χρόνια, ως μια σύγχρονη οικονομική υπερδύναμη, καθιστά την εκμάθηση κινεζικών από νέους επιστήμονες και μηχανικούς ένα πολύτιμο εργαλείο που μπορεί να τους προσφέρει σημαντικές επαγγελματικές προοπτικές στο μέλλον: «Θα σας πω μια ιστορία από τη δεκαετία του '70 όταν ήμουν φοιτητής στην Πολυτεχνική Σχολή του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου. Είχα βρεθεί σε ένα θερινό σχολείο στην Αγγλία για να βελτιώσω τα αγγλικά μου. Θυμάμαι λοιπόν μια Γερμανίδα τότε που μάθαινε κινεζικά. Όταν την είχα ρωτήσει, λοιπόν, πώς επέλεξε μια τέτοια γλώσσα εκείνη που είχε απαντήσει ότι ο επαγγελματικός προσανατολισμός που έκαναν τότε την είχε οδηγήσει στα κινεζικά διότι η Κίνα θεωρούνταν μια ανερχόμενη δύναμη! Πολλές χώρες στην Ευρώπη είχαν δει δηλαδή από τη δεκαετία του '70 την ανάπτυξη της Κίνας και ήθελαν να στήσουν εκπαιδευτικές δομές».

Ο κ. Διαμαντόπουλος επισήμανε πάντως ότι κι από τη μεριά της Κίνας η Ελλάδα παίζει κομβικό ρόλο καθώς, όπως έχει επισημάνει η Κινέζα πρέσβειρα, θεωρείται ότι αποτελεί μια χώρα - πύλη εισόδου στην Ευρώπη στην οποία η Κίνα επιθυμεί να επενδύσει.

Γοττευμένοι από τον “Δράκο”

Η Κίνα με τον πανάρχαιο πολιτισμό της αλλά και τη δυναμική παρουσία της στη σύγχρονη παγκόσμια οικονομική και πολιτική σκακιέρα είναι μια χώρα που διαχρονικά προκαλούσε το ενδιαφέρον και ασκούσε γοττεία στη Δύση.

Μια γοττεία που επιβεβαιώνεται από το αυξημένο ενδιαφέρον των φοιτητών του Πολυτεχνείου Κρήτης να παρακολουθήσουν τα μαθήματα.

«Όταν δήλωσα ότι ενδιαφέρομαι για τα μαθήματα δεν σκεφτόμουν τις επαγγελματικές προοπτικές. Από μικρός ενδιαφερόμουν για την κινεζική κουλτούρα και ήθελα να δοκιμάσω αυτή την εμπειρία. Θα ήθελα άλλωστε κάποια στιγμή να επισκεφθώ αυτή τη χώρα», εξήγησε ο Χρήστος Ιωαννίδης που είναι δευτεροετής φοιτητής στη Σχολή Ηλεκτρολόγων Μηχανικών και Μηχανικών Υπολογιστών.

Τα μαθήματα κινεζικών για τον Χρήστο είναι συναρπαστικά καθώς μέσα από αυτά ανακαλύπτει κανείς μια εντελώς διαφορετική νοοτροπία αλλά και γλωσσική δομή σε σχέση με τις ευρωπαϊκές γλώσσες: «Οι ευρωπαϊκές γλώσσες στηρίζονται πολύ στη γραμματική κι έχουν μια περίπλοκη δομή. Στα κινεζικά η γραμματική είναι πιο απλή αλλά αντί για γράμματα έχουν χαρακτήρες κι η προφορά είναι ιδιαίτερη. Είναι σίγουρα πιο δύσκολο να μάθεις κινεζικά αλλά δεν είναι και τόσο δύσκολο -τουλάχιστον σε επίπεδο να επικοινωνήσεις προφορικά κι όχι να γράψεις- όσο πιστεύει ο κόσμος».

Ενας από τους συμμαθητές του Χρήστου είναι ο Γιάννης Αντωνάκης.

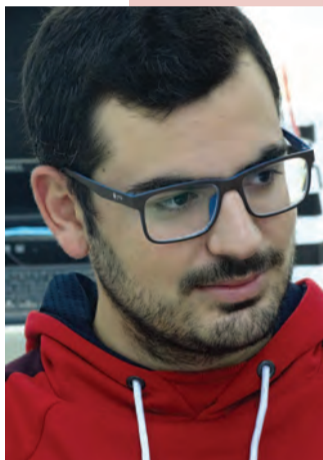
Η εκμάθηση των κινεζικών μπορεί να αποτελεί ένα επιπλέον εφόδιο για να βγει στην αγορά εργασίας σημειώνει ο φοιτητής Βαγγέλης Ντουσάκης.



κάκης, φοιτητής της Σχολής Παραγωγής και Διοίκησης, ο οποίος λατρεύει τις ξένες γλώσσες και ήδη μιλάει Αγγλικά και Γερμανικά, ενώ αυτή την περίοδο μαθαίνει Ισπανικά και Κινεζικά. «Ηθελα πάρα πολύ να γνωρίσω τον κινεζικό πολιτισμό και μέσα από τη γλώσσα γνωρίζεις την κουλτούρα της χώρας», σημείωσε ενώ δήλωσε εντυπωσιασμένος από τους κινεζικούς χαρακτήρες που πάντα κρύβουν κάτι από πίσω. Για τον ίδιο η εκμάθηση των κινεζικών όπως και κάθε ξένης γλώσσας απαιτεί κυρίως χρόνο και δουλειά. Ωστόσο, τα κινεζικά έχουν κάτι “εξωτικό”, καθώς πρόκειται για ένα εντελώς διαφορετικό πολιτισμό.

«Έχω χόμπι τις ξένες γλώσσες. Μιλώ αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά και ρώσικα και τώρα μαθαίνω κινεζικά», επεσήμανε ο φοιτητής στη Σχολή Μηχανικών Παραγωγής και Διοίκησης Ευάγγελος Ντουσάκης, ενώ στην ερώτησή μας για ποια από τις γλώσσες που μιλάει θεωρεί ως την πιο δύσκολη απάντησε: «Τα ρώσικα έχουν δύσκολη γραμματική. Στα κινεζικά η γραμματική είναι πιο απλή κι από τα αγγλικά. Ομως η δυσκολία βρίσκεται στους χαρακτήρες αφού τα ιδεογράμματα δεν έχουν καμία σχέση με την προφορά μιας έννοιας».

Για τον Ευάγγελο η γοττεία μιας γλώσσας αποκαλύπτεται όταν καταφέρει κάποιος να διαβάσει πρωτότυπα κείμενα. «Είναι πολύ δύσκολη η μετάφραση ενός λογοτεχνικού κειμένου που μεταφέρει συναισθήματα αλλά και μια διαφορετική νοοτροπία. Στα κινεζικά για παράδειγμα υπάρχουν έννοιες που δεν αντιστοιχούν με λέξεις της αγγλικής γλώσσας που χρησιμοποιούμε για να συνεννοούμαστε στο μάθημα», εξήγησε, ενώ καταλήγοντας τόνισε ότι για τον ίδιο η εκμάθηση των κινεζικών μπορεί να αποτελεί ένα επιπλέον εφόδιο για να βγει στην αγορά εργασίας όμως δεν ήταν αυτός ο λόγος που των έφερε στα θρανία των μαθητών.



«Ηθελα πάρα πολύ να γνωρίσω τον κινεζικό πολιτισμό και μέσα από τη γλώσσα γνωρίζεις την κουλτούρα της χώρας» τονίζει ο φοιτητής Γιάννης Αντωνάκης.



«Από μικρός ενδιαφερόμουν για την κινεζική κουλτούρα και ήθελα να δοκιμάσω αυτή την εμπειρία. Θα ήθελα άλλωστε κάποια στιγμή να επισκεφθώ αυτή τη χώρα», δηλώνει ο φοιτητής Χρήστος Ιωαννίδης

Η Κινέζα εκπαιδευτικός κα Zhang Wenjuh



Χαρούμενη για την παραμονή της στην Ελλάδα, και τυχερή για την επαφή της με νέους ανθρώπους αλλά και με έναν πολιτισμό εξίσου πανάρχαιο με τη χώρα της δηλώνει η Κινέζα εκπαιδευτικός κ. Zhang Wenjuh.

«Οι καθηγητές και οι συνάδελφοι μου πρότειναν ότι θα ήταν καλό να διδάξω στο εξωτερικό την κινεζική γλώσσα, ο

πρύτανης στο πανεπιστήμιο μου είπε ότι θέλουμε μια νέα καθηγήτρια για την Ελλάδα και είπα το “ναι”» εξηγήει η εκπαιδευτικός, που δεν έχει μεταβίσει για την επιλογή της.

Και η ίδια επισημαίνει πως δεν περίμενε τόσο μεγάλη συμμετοχή φοιτητών αλλά και τόσο καλό επίπεδο. «Κάνουν πραγματικά εξαιρετική δουλειά, είναι έξυπνα παιδιά, τους ενδιαφέρει πολύ το αντικείμενο και μαθαίνουν γρήγορα» υπογραμμίζει συμπληρώνοντας ότι οι φοιτητές θα μπορούσαν να μιλούν και να καταλαβαίνουν τα κινεζικά (μανδαρινικά, η επίσημη και πιο διαδεδομένη γλώσσα) μέσα σε μια διετία. Μάλιστα ήδη υπάρχει μια φοιτήτρια που έχει τόσο εξαιρετική προφορά που δεν διαφέρει καθόλου από ένα Κινέζο.

Η πιο μεγάλη δυσκολία που έχει αντιμετωπίσει μέχρι στιγμής έχει να κάνει με τα ωράρια καθώς επειδή οι φοιτητές έχουν και άλλα μαθήματα τα κινεζικά πρέπει να γίνονται το απόγευμα, όπου οι φοιτητές είναι συνήθως κουρασμένοι, ενώ λείπουν και τα κατάλληλα εκπαιδευτικά εργαλεία. Προβλήματα που όμως εκτιμά ότι θα ξεπεραστούν όσο περνάει ο καιρός.

Για να μάθει ένας Έλληνας κινεζικά το πιο μεγάλο ζήτημα που θα αντιμετωπίσει σύμφωνα με την κα Zhang Wenjuh είναι «να θυμάται πώς να γράφει τους χαρακτήρες γιατί δεν έχουμε γράμματα, αλλά χαρακτήρες. Η προφορά δεν είναι το πρόβλημα, αλλά το να θυμάσαι τους χαρακτήρες έχει τη δυσκολία του. Ομως είμαι πολύ ικανοποιημένη από την πρόοδο των παιδιών γιατί βλέπω ότι μαθαίνουν γρήγορα και καλά».

Η ίδια βλέπει πολλές ομοιότητες και κοινά στοιχεία ανάμεσα στους δύο πολιτισμούς και εκτιμά ότι η συνεργασία που άνοιξε μέσω του Πολυτεχνείου Κρήτης μπορεί να συνεχιστεί.

Ελληνικά - Κινέζικα

- Καλημέρα... 早上好
- Καληνύχτα... 晚安
- Να έχεις καλή ημέρα... 祝您愉快
- Αγάπη... 爱 (爱情)

- Πολιτισμός... 文明
- Χανιώτικα Νέα... 哈尼亚新闻
- Πολυτεχνείο ... 理工大学
- Κρήτη... 克里特
- Χανιά... 哈尼亚 (干尼亚)

(Μέσα σε παρένθεση η δεύτερη μετάφραση.)



ΕΛΕΝΗ
ΦΟΥΝΤΟΥΛΑΚΗ

Αρχέτυπα βιβλία και κείμενα (τυπωμένα μεταξύ 1450-1500) που βρίσκονται στις συλλογές του Μουσείου Τυπογραφίας βρέθηκαν στο επίκεντρο έρευνας, ιστορικών του Ιδρύματος Αικατερίνης Λασκαρίδη, που επισκέφθηκαν χθες το Μουσείο για να τα μελετήσουν και να τα καταγράψουν στο πλαίσιο διεθνούς προγράμματος έρευνας και καταλογογράφησης αρχετύπων 15cBookTrade.

ΣΤΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΑΣ

Τυπογραφικοί θησαυροί

■ Αρχέτυπα βιβλία τυπωμένα μεταξύ 1450-1500 κατέγραψε έρευνα του Ιδρύματος Λασκαρίδη

Το πρόγραμμα αυτό, με βάση το Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης, καταγράφει αρχέτυπα βιβλία (τυπωμένα μεταξύ 1450-1500) που σώζονται μέχρι σήμερα σε όλον τον κόσμο, με σκοπό τη μελέτη της εισαγωγής, διακίνησης και διάδοσης της τυπογραφίας στη Δύση.

Το πρόγραμμα

Πρόκειται για έρευνα που εκπονείται σε βιβλιοθήκες και συλλογές βιβλίων στην Ελλάδα.

Η διαδικτυακή βάση δεδομένων Material Evidence in Incunabula (MEI) στην οποία καταγράφονται οι πληροφορίες αυτές περιέχει σήμερα πάνω από 14.000 εκδόσεις και πάνω από 45.000 αντίτυπα από ευρωπαϊκές και αμερικανικές βιβλιοθήκες. Το πρόγραμμα επεκτείνεται διαρκώς με σκοπό να συμπεριληφθούν βιβλιοθήκες και συλλογές περισσότερων χωρών, συμπεριλαμβανομένης και της Ελλάδας. Η έρευνα σε βιβλιοθήκες της Αθήνας ολοκληρώθηκε το διάστημα 2016-2018 από τον ερευνητή του προγράμματος Dr Geri Della Rocca de Candali και συνεργάτες του, με τη στήριξη του Ιδρύματος Αικατερίνης Λασκαρίδη. Το Ίδρυμα Λασκαρίδη έχει αναλάβει τη στήριξη και συνέχιση του προγράμματος στην υπόλοιπη Ελλάδα, με την υλοποίηση επιτόπου έρευνας στις βιβλιοθήκες που διαθέτουν αρχέτυπα βιβλία, σε συνεργασία με το οικείο προσωπικό.

“Θησαυρός” το Μουσείο Τυπογραφίας

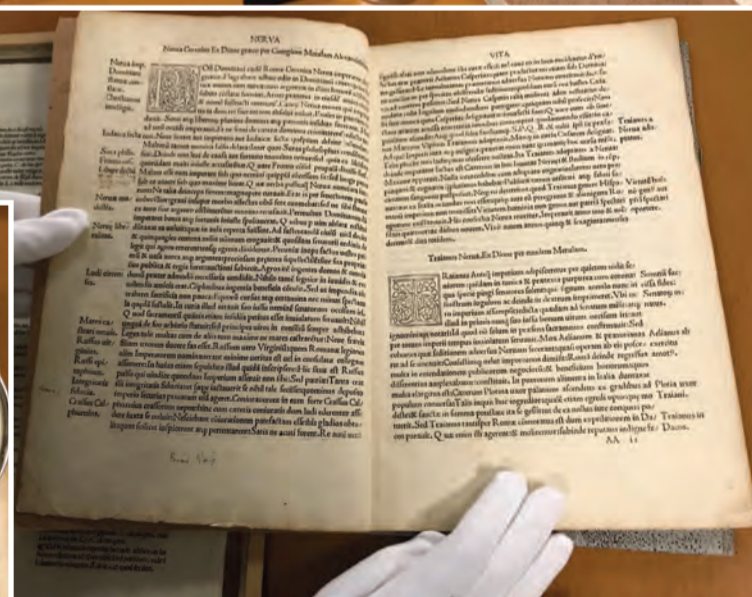
Η έρευνα πραγματοποιείται από την ιστορικό Δρ. Βέρα Ανδριοπούλου και τη φιλόλογο Κλεοπάτρα Κυρτάτα, υπεύθυνες των Ειδικών Συλλογών της Ιστορικής Βιβλιοθήκης του Ιδρύματος και MEI editors οι οποίες βρέθηκαν χθες στο Μουσείο Τυπογραφίας, στο Βιοτεχνικό πάρκο Σούδας και εξέτασαν τα αρχέτυπα που βρίσκονται στη συλλογή του προκειμένου να καταγραφούν στη βάση MEI.

Όπως ανέφερε στα “Χ.Ν.” κα Ανδριοπούλου, «ήρθαμε στην Κρήτη ψάχνοντας βιβλία του 15ου αιώνα, τα λεγόμενα αρχέτυπα και στο Μουσείο Τυπογραφίας στα Χανιά, βρήκαμε δύο σπαράγματα: το ένα σίγουρα αρχέτυπο του 1495 και ένα δεύτερο που θα προσπαθήσουμε να ταυτίσουμε ότι είναι αρχέτυπο. Είναι πολύ ενδιαφέρον που ξέρουμε την προέλευση και των δύο βιβλίων: το ένα ήρθε από την Ολλανδία από τον συλλέκτη Κορνήλιο Σενκ και το άλλο από την συλλογή του Κώστα Τζωρτζάκη (απόγονο της βενετσιάνικης οικογένειας Zorzi). Το γεγονός ότι το ένα κείμενο έφθασε από την Ολλανδία στο Μουσείο Τυπογραφίας στα Χανιά είναι ιδιαίτερο γιατί δεν είναι συνηθισμένα τα κείμενα αυτά μεταξύ των αρχετύπων που βλέπουμε στην Ελλάδα, συνήθως στις βιβλιοθήκες της περιφέρειας βλέπουμε ελληνικά αρχέτυπα (Αριστοφάνη, Αριστοτέλη, Λεξικά, Γραμματικές κ.α). Επίσης το κείμενο από την συλλογή Τζωρτζάκη, η οικογένεια του οποίου ήρθε πριν από αιώνες στα Χανιά από την Βενετία, έχει ενδιαφέρον και θέλει διερεύνηση για να γίνει ακριβής ταύτιση του. Οπότε το ότι στο Μουσείο Τυπογραφίας έχουμε δύο **Λατινικά κείμενα (αρχέτυπα)** αυτό από μόνο του είναι μια **καινοτομία**.

Το τρίτο, που δεν το περιμέναμε να δούμε εδώ, είναι μάλλον του **1510 (παλαίτυπο)**, και είναι **Κανονικό Δίκαιο, το κείμενο του Πάπα Γρηγορίου του 9ου**, που είναι αρκετά δημοφιλές»



Από δεξιά η κα Βέρα Ανδριοπούλου και η κα Κλεοπάτρα Κυρτάτα, κατά την έρευνα και καταγραφή αρχετύπων στο Μουσείο Τυπογραφίας.



Αρχέτυπα και παλαίτυπα βιβλία από τις συλλογές του Μουσείου Τυπογραφίας, που ερευνήσαν χθες οι ιστορικοί του Ιδρύματος Αικατερίνης Λασκαρίδη, κατά την επίσκεψή τους στο Μουσείο.

« Το ενδιαφέρον είναι ακόμη μεγαλύτερο γιατί εντοπίζουμε μέσα από τις χειρόγραφες σημειώσεις των βιβλίων, μέσα από την βιβλιοδεσία, από οποιοδήποτε ίχνος έχει έρθει μετά το τύπωμα του βιβλίου, την πορεία του και την ιστορία του μέσα στο χρόνο, από το τυπογραφείο π.χ της Βενετίας ή της Γερμανίας μέχρι το σημερινό του κάτοχο στην π.χ στα Χανιά της Κρήτης» σημείωσε η κα Ανδριοπούλου. Η ίδια ανέφερε ότι στην Κρήτη εντοπίστηκαν συνολικά έξι αρχέτυπα. «Εικάζουμε ότι σίγουρα υπάρχουν και άλλα, μάλλον σε μονές» εκτίμησε η ιστορικός του Ιδρύματος Λασκαρίδη.

«**Το Μουσείο Τυπογραφίας είναι ένας θη-**

σαυρός. Ο χώρος είναι φανταστικός, ο επισκέπτης νοιώθει πραγματικά σαν να μπαίνει στην ιστορία της τυπογραφίας βλέποντας γύρω του τυπογραφικά πιστήρια άλλων αιώνων. Είναι σημαντικό ότι γίνεται πολύ καλή δουλειά με τα εκπαιδευτικά προγράμματα. Κυρίως όμως είναι τόσο φανερό η αγάπη και το μεράκι που έχει στηθεί το Μουσείο Τυπογραφίας. Πολλά συχαρητήρια» επεσήμανε.

Από την πλευρά της η Κλεοπάτρα Κυρτάτα, αναφέρθηκε στις όμορφες ξυλογραφίες και στα πρωτογράμματα που βρέθηκαν στα αρχέτυπα και παλαίτυπα του Μουσείου Τυπογραφίας, το-

νίζοντας ότι θα υπάρξει περαιτέρω έρευνα και ταύτιση για τους.

Η καταγραφή των βιβλίων πραγματοποιείται με έμφαση στις ιδιαιτερότητες κάθε αντιτύπου και τις ποικίλες υλικές μαρτυρίες που φέρει, όπως κτητορικά σημειώματα και ετικέτες, σφραγίδες, τιμές, στοιχεία βιβλιοδεσίας και διακόσμησης, και κάθε είδους χειρόγραφες σημειώσεις. Τα στοιχεία αυτά συγκεντρωμένα αποτελούν ιστορικές μαρτυρίες σχετικά με τα εμπορικά δίκτυα και την ταυτότητα των αγοραστών, την οικονομική αξία των βιβλίων, τη διάδοση των κειμένων αλλά και των εικονογραφήσεων που περιέχουν.

παιδότοπος



**ΒΑΓΓΕΛΗΣ
Θ. ΚΑΚΑΤΣΑΚΗΣ**
kakatsakis@sch.gr

ΔΗΜ. ΣΧ. ΣΤΕΡΝΩΝ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ

“Στερνομανίας”... το ανάγνωσμα

Καλοί μου φίλοι, καλό Σαββατοκύριακο!
“Στερνομανίας”... το ανάγνωσμα, καλά το διαβάσατε! “Στερνομανία” είναι, βλέπετε ο τίτλος της 12σέλιδης, ιδιαίτερα επιμελημένης έντυπης και ηλεκτρονικής εφημερίδας των μαθητών του Δημ. Σχολείου Στερνών, το πρώτο φύλλο της οποίας κυκλοφόρησε λίγο πριν τις διακοπές των Χριστουγέννων. Την

πρωτοείδα στο Διαδίκτυο και χάρηκα χαρά μεγάλη. Ο,τι καλύτερο για ένα σχολείο να έχει το έντυπό του, γνωστή η άποψή μου. Να φτάσει η σκέψη τους, εκεί που δε φτάνει η φωνή τους, το “θέλουμε” των Στερνωτακίων και... αμ έπος αμ έργον.

Βεβαίως με τη συμπαράσταση των δασκάλων τους και ιδιαίτερα της κας Χρύσας Τσιαχ-

μαλή και βέβαια της διευθύντριας του Σχολείου της κας Λευκής Καραγιαννάκη. «Τι θα λέγατε για έναν Παιδότοπο για την “Στερνομανία” σας;» είπα στην τελευταία, όταν της τηλεφώνησα για να τη συχαρώ. Να ‘ναι καλά για την ανταπόκριση. Και, βέβαια, να ‘ναι καλά τα παιδιά, χάριν των οποίων

υπάρχουν οι δάσκαλοι. Συνεχίστε με “Λογισμό και μ’ όνειρο” καλοί μου συνάδελφοι και καλά μου φιλαράκια τη “Στερνομανία” σας!

**Σας χαιρετώ με αγάπη όλους
Βαγγέλης Θ. Κακατσάκης
δάσκαλος**



ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΤΟ ΠΑΡΚΟ ΧΛΩΡΙΔΑΣ ΚΑΙ ΠΑΝΙΔΑΣ

Με την τάξη μας επισκεφτήκαμε το πάρκο Χλωρίδας και Πανίδας του Πολυτεχνείου Κρήτης. Βρίσκεται

κοντά στους τάφους των Βενιζέλων.

Είναι μια τεράστια έκταση τριακοσίων στρεμμάτων. Έχει πολλά δέντρα, θάμνους και πρασινάδες.

Περπατήσαμε περίπου μια ώρα. Στο δρόμο είδαμε χαρουπιές, ελιές, συκιές και θάμνους, θυμάρι, δεντρολίβανο, δάφνη, κ.α. Είδαμε ένα παραδοσιακό πέτρινο σπιτάκι.

Παίξαμε το κυνήγι του κρυμμένου θησαυρού. Η κυρία μας έδειχνε εικόνες δέντρων και εμείς ψάχναμε να τα βρούμε.

Μετά πήγαμε στο μουσείο. Εκεί είδαμε ένα παλιό ελαιουργείο. Μας εξήγησαν πώς λειτουργεί. Μας έδειξαν το πράσινο σαπούνι που φτιάχνεται από το λάδι. Φτιάξαμε φυτολογία και φυτέψαμε βολβούς.

Είμαστε χαρούμενοι και ευτυχημένοι. Περάσαμε υπέροχα στην εκδρομή μας!

Οι μαθητές της Γ΄ τάξης



ΚΕΝΤΡΟ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ



Την Παρασκευή 1 Νοεμβρίου, το Κέντρο Παιδικής Δημιουργίας (ΚΠΔ) Λενταριανών γέμισε χαρούμενες παιδικές παρουσίες.

Η Γ΄ και η Δ΄ τάξη του Δημοτικού σχολείου Στερνών παρακολούθησαν εναλλάξ δύο μοναδικές δράσεις.

Στη μία, οι ψυχολόγοι του συμβουλευτικού σταθμού του ΔΟΚΟΙΠΠ κα Μαλανδράκη Κατερίνα και κα Ψούνη Στέλλα παρουσίασαν ένα βιωματικό πρόγραμμα διαχείρισης θυμού.

Στην άλλη δράση οι αγαπημένες μας κυρίες του Δ΄ ΚΑΠΗ με την κοινωνική λειτουργό τους την κα Μυλωνάκη Γιούλη στα πλαίσια του προγράμματος “κρητική διατροφή” μίλησαν για τα όσπρια, ενώ κέρασαν τα παιδιά γευστικότερες οσπριοσαλάτες. Τα παιδιά δημιούργησαν ένα θυμόμετρο, έναν πίνακα από όσπρια, έπαιξαν, διασκέδασαν και ανανέωσαν το ραντεβού για την επόμενη φορά. Ευχαριστούμε πολύ τις δασκάλες τους, καθώς και τη διευθύντρια κ. Καραγιαννάκη για την εμπιστοσύνη που μας έδειξαν. Ευχαριστούμε πολύ την κα Βαλεντίνα Αναγνωστοπούλου, υπεύθυνη του Κέντρου Παιδικής Δημιουργίας, την κα Ελένη, της ψυχολόγου του ΔΟΚΟΙΠΠ και το Δ΄ ΚΑΠΗ για την άρτια οργάνωση. Συχαρητήρια!!!!

ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΗΜΕΡΑ ΑΜΕΑ

Την Τρίτη 3 Δεκεμβρίου Παγκόσμια ημέρα των ΑμΕΑ, οι μαθητές του δημοτικού σχολείου Στερνών είχαν την ευκαιρία να ενημερωθούν γύρω από ζητήματα που αφορούν στα δικαιώματα αλλά και τις δυνατότητες των ατόμων με ειδικές ανάγκες, μέσα από ένα αφιέρωμα που επιμελήθηκε και παρουσίασε η εκπαιδευτικός Τσιακμακλή Χρυσούλα.

Στόχος της παρουσίασης που πραγματοποιήθηκε στην αίθουσα εκδηλώσεων του σχολείου, ήταν η ευαισθητοποίηση των μαθητών γύρω από τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν τα άτομα με ειδικές ανάγκες, όπως ο κοινωνικός αποκλεισμός και η προσβασιμότητα στον χώρο, έτσι ώστε με την συμπεριφορά τους να συμβάλλουν στην βελτίωση της ποιότητας ζωής των ατόμων με ειδικές ανάγκες. Αλλωστε όπως χαρακτηριστικά επισημάνθηκε στο τέλος της παρουσίασης, η στάση μας απέναντι στα άτομα με ειδικές ανάγκες, δεν αποτελεί ζήτημα φιλανθρωπίας, αλλά ένδειξη πολιτισμού!

Την ίδια ημέρα, οι μαθητές της Ε΄ τάξης, πραγματοποίησαν συνδιδασκαλία στην τάξη τους, με τον Βασίλη μαθητή του Ειδικού Δημοτικού Σχολείου Στερνών, ο οποίος συνοδευόταν από τον δάσκαλό του κ. Τρακοσιάρη Θέμη.

Ιδιαίτερη εντύπωση προκάλεσε στους μαθητές το βίντεο με την συνέντευξη του 39χρονου ισπανού Pablo Pineda, του πρώτου πτυχιούχου Πανεπιστημίου με σύνδρομο Down.

Ο Βασίλης συζήτησε με τα παιδιά της Ε΄ τάξης και απάντησε σε όλες τις ερωτήσεις τους. Όσον αφορά στο τι πιστεύει ότι ήταν εκείνο που έκανε τον Pablo Pineda να ξεχωρίσει, ο Βασίλης επεσήμανε την στήριξη της οικογένειάς του στις προσπάθειές του, την αυτοεκτίμηση που διαθέτει, την θετική ενέργεια και το χιούμορ με το οποίο αντιμετωπίζει τις δυσκολίες και τα εμπόδια που συναντά στην πορεία του. Όπως χαρακτηριστικά ανέφερε ο Βασίλης «ο Pablo Pineda έβλεπε το ποτήρι μισογεμάτο και όχι μισοάδειο...».

Το μήνυμα που κυριάρχησε τόσο στην παρουσίαση όσο και κατά την διάρκεια της συνδιδασκαλίας,

εκφράζεται μέσα από τα λόγια του Βασίλη προς τους μαθητές της Ε΄ τάξης: «Αν αγαπήσετε εσείς τον εαυτό σας, τότε θα σας αγαπήσουν και οι άλλοι...!!!»



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- Επισκέψεις:**
- Πάρκο Χλωρίδας και Πανίδας**σελ. 8
- Κέντρο Παιδικής Δημιουργίας**σελ.7
- Δράσεις:**
- Η γιορτή της 17ης Νοεμβρίου**σελ. 5
- Τα δικαιώματα των παιδιών**σελ. 5
- Αφιέρωμα στην υγιεινή διατροφή** ...σελ. 7
- Παγκόσμια Ημέρα ΑμΕΑ**σελ. 6
- “Τα ζώα εγκαταλείπουν τη γη”**σελ. 6
- Άρθρα:**
- Υγιεινό κολατσιό στο σχολείο**σελ. 3
- Πώς να φροντίζετε σωστά τα φυτά** ..σελ. 11
- Το άθλημα που αγαπώ**σελ.3
- Φροντίζω σωστά το κατοικίδιό μου** ...σελ.4

ΟΙ ΔΡΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Θερμά συχαρητήρια!!!! αξίζουν στο Δ.Σ. Γονέων και Κηδεμόνων του Δημοτικού Σχολείου Στερνών που συνεχώς επιδεικνύουν εμπράκτως και εθελοντικά τέτοιο ζήλο, με την αρωγή βεβαίως όλων των γονέων.



Δημιούργησαν παιχνίδια στην αυλή του σχολείου, διαμόρφωσαν το χώρο κάντμπαλ, μας εφοδίασαν με αθλητικό υλικό, προμήθευσαν και τοποθέτησαν 3 αρχικά τηλεοράσεις Smart και ένα σύγχρονο προτζέκτορα. Επεται συνέχεια... Συμβάλλουν συνεχώς στη βελτίωση των χώρων, των υποδομών, των συνθηκών φοίτησης, άθλησης, ψυχαγωγίας όλων των παιδιών και εν γένει της λειτουργίας του σχολείου!!!



Επιμέλεια:
ΣΑΚΗΣ ΚΟΥΒΑΤΣΟΣ
info@herb.gr

Βιότοπος - περιγραφή

Η λατινική ονομασία του βοτάνου είναι *MEDICAGO sativa L.* (Μηδική η ήμερος). Ανήκει στην οικογένεια των Ψυχανθών. Το συναντούμε με τα ονόματα Τριφύλλι, Τριφύλλι ήμερο, Λιόντζι.

Μηδική η ήμερος

Είναι κτηνοτροφικό φυτό το οποίο καλλιεργείται ή αυτοφύεται στις εύκρατες περιοχές.

Είναι ποώδες, πολυετές φυτό, με λεία φύλλα, ύψους 30 έως 80 εκατοστών. Υπόγειος βλαστός, συχνά ξυλώδης. Άνθη κυανά - ιώδη, σε βότρες, ακολουθούμενα από μία θήκη που περιέχει 9 μικρούς γυαλιστερούς σπόρους. Είναι είδος ερμαφρόδιτο και επικονιάζεται από μέλισσες και έντομα. Φύλλα τρίφυλλα, οδοντωτά. Με την καλλιέργεια δημιουργήθηκαν διάφορες ποικιλίες που διαφέρουν στο χρώμα και το μέγεθος των ανθέων.

Οι βαθιές ρίζες του φυτού καθώς και η ιδιότητά τους να παίρνουν άζωτο από την ατμόσφαιρα δίνουν τη δυνατότητα να καλλιεργείται το φυτό και σε πολύ φτωχά εδάφη. Οι σπόροι του φυτού βλασταίνουν μέσα σε λίγες ημέρες εφ' όσον διατηρηθούν υγροί. Οι νέοι βλαστοί πωλούνται με το αραβικό τους όνομα «άλφαφα» το οποίο στα αραβικά σημαίνει «πατέρας όλων των τροφών». Είναι νόστιμοι με ψωμί, τυρί και ντομάτα, σε σαλάτες ή σάλτσες. Επίσης μπορούν να γαρνίρουν ζεστά πιάτα όπως οι ομελέτες.

Τα φύλλα την άνοιξη, όταν είναι νωπά μπορούν να φαγωθούν όπως το σπανάκι, σε σουπιά, σαλάτα ή λαχανικό.

Στη βιομηχανία χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή κλωροφύλλης, καροτίνης και κυρίως βιταμίνη Κ1. Επίσης χρησιμοποιούνται σε επουλω-



τικές αλοιφές.

Ιστορικά στοιχεία

Γνωστό φυτό από πολύ παλιά.

Τα φύλλα του φυτού έχουν παραδοσιακά χρησιμοποιηθεί ως θρεπτικό τονωτικό για να ανοίξουν την όρεξη και να αυξηθεί το βάρος. Οι Άραβες το χρησιμοποιούσαν στην εκτροφή των καθαρόαιμων ίππων τους. Σήμερα η Μηδική

χρησιμοποιείται γενικά στην εκτροφή των ζώων, ιδίως μετά τις πολλές διασταυρώσεις που συνέβαλαν στην ποιότητά τους βελτίωση. Η χρησιμοποίηση του φυτού στην φαρμακευτική άρχισε από το 1940 και μετά.

Στην Κρήτη το ήμερο τριφύλλι το ονόμαζαν Τριφύλλι χαμωτό και το έδιναν για τροφή σε αίγες και κουνέλια. Τα φύλλα τα παρασκεύαζαν



ως αφέψημα το οποίο χρησιμοποιούσαν στον πονόματο. Όταν φύτευαν μέσα στο σπίτι το θεωρούσαν γούρι.

Συστατικά-χαρακτήρας:

Το βότανο είναι πλούσιο σε θρεπτικά συστατικά. Τα φύλλα περιέχουν πρωτεΐνες, προβιταμίνη Α (β-καροτίνη), τις βιταμίνες Β, C, D, E και Κ1, πολλά ένζυμα, σαπωνίνες και τα ανόργανα άλατα ασβέστιο, κάλιο, σίδηρο και φώσφορο. Οι σαπωνίνες που περιέχει το φυτό είναι δυνητικά επιβλαβείς για τον οργανισμό. Όμως απορροφούνται ελάχιστα από τον ανθρώπινο οργανισμό και

έτσι δεν προκαλούν συνήθως βλάβες. Ιδιαίτερα αν το βότανο καταναλωθεί μετά από μαγείρεμα (αλλάζοντας το νερό μία φορά κατά τη διάρκεια του βρασμού) ο κίνδυνος είναι πάρα πολύ μικρός. Την ιδιότητα αυτή των σαπωνινών εκμεταλλευόντουσαν οι ψαράδες που έριχναν σε λίμνες ή ποτάμια το χόρτο αυτό για να ζαλίσουν ή να σκοτώσουν τα ψάρια.

Ανθιση - χρησιμοποιούμενα μέρη - συλλογή

Το φυτό ανθίζει από Ιούλιο έως Σεπτέμβριο. Για θεραπευτικούς σκοπούς χρησιμοποιούνται κυρίως τα φύλλα του φυτού τα οποία κόβονται 5 φορές τον χρόνο, δεδομένου ότι το φυτό αναπτύσσεται γρήγορα. Χρησιμοποιούνται ακόμα και οι σπόροι του φυτού.

Θεραπευτικές ιδιότητες και ενδείξεις

Το βότανο δρα ως αντισπασμωδικό, διουρητικό, αιμοστατικό, θρεπτικό, διεγερτικό, τονωτικό αντιαναιμικό και ως πηγή ασβεστίου για τον οργανισμό.

Είναι τονωτικό, ιδίως για όσους έχουν αναιμία, για γυναίκες με προ-εμμηνορροϊκό σύνδρομο και τους διαβητικούς.

Οι πρωτεΐνες, τα μεταλλικά στοιχεία και οι βιταμίνες που περιέχει βοηθούν στη μείωση των επιπέδων της χοληστερίνης.

Είναι γλυκό στυπτικό, αναφυκτικό χόρτο το οποίο απο-

τοξινώνει από τις τοξίνες, ελέγχει τις αιμορραγίες, ανοίγει την όρεξη και δρα ως διουρητικό.

Είναι ευεργετικό στα δόντια, στα οστά και τις φλεγμονές της κύστεως. Δρα θετικά σε άσθμα, διαβήτη και γαστρεντερικές διαταραχές.

Έχει οιστρογόνο δράση και μπορεί να βοηθήσει σε προβλήματα που προκαλούνται κατά την εμμηνόπαυση.

Η ρίζα του φυτού έχει αντιπυρετική δράση.

Παρασκευή και δοσολογία

Τα φύλλα καταναλώνονται φρέσκα ή μαγειρεύονται σαν λαχανικό, στις ίδιες δόσεις και με τον ίδιο τρόπο που προετοιμάζονται τα σκευάσματα του Μαϊντανού.

Οι σπόροι μουλιάζονται να φυτρώσουν για 3-4 ημέρες και χρησιμοποιούνται ωμοί στις σαλάτες σαν καρυκευτικό δίνοντας σε αυτές γλυκιά και ευχάριστη γεύση.

Προφυλάξεις

Το ήμερο Τριφύλλι, ενώ είναι ευεργετικό σε θεραπευτικές δόσεις φαίνεται ότι προκαλεί κρίσεις συστηματικού ερυθροματώδους λύκου όταν ληφθεί σε υπερβολικές δόσεις.

Επίσης το φυτό περιέχει πορφυρίνη η οποία προκαλεί φωτοευαισθησία και άλλες ουσίες οι οποίες αν παρθούν σε υπερβολικές δόσεις καταστρέφουν τα ερυθρά αιμοσφαίρια.

Λόγω των πουργιών που περιέχει το βότανο δεν πρέπει να λαμβάνουν ασθενείς με προβλήματα του ανοσοποιητικού συστήματος όπως ρευματοειδή αρθρίτιδα. Το αποφεύγουμε κατά την διάρκεια της εγκυμοσύνης και του θηλασμού.

**Θέλουμε να γράφουμε
μόνο καλές ειδήσεις
για εσένα**

ΟΔΗΓΗΣΗ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ



Υ.Σ. Όλα τα προηγούμενα άρθρα της στήλης μπορούμε να τα βρούμε στη διεύθυνση www.haniotika-nea.gr. Επίσης αν κάποιος φίλος αναγνώστης γνωρίζει οποιαδήποτε θεραπευτική ιδιότητα βοτάνου του τόπου μας που δεν είναι ευρέως γνωστή ή έχει κάποιο ερώτημα μπορεί να το απευθύνει στην ηλεκτρονική διεύθυνση skouvatsos11@gmail.com

Ανακοινώθηκαν οι ταινίες που συμμετέχουν στα βραβεία “ΙΡΙΣ 2020”

ΒΡΑΒΕΙΑ ΙΡΙΣ



ΑΠΕ-ΜΠΕ » Η Ελληνική Ακαδημία Κινηματογράφου ανακοίνωσε τις ταινίες από τις οποίες τα 520 πλέον μέλη της θα επιλέξουν τις φετινές υποψηφιότητες για τα είκοσι βραβεία της Ακαδημίας Ιρις 2020, τα οποία θα ανακοινωθούν στην τελετή των βραβείων στη Στέγη του Ιδρύματος Ωνάση, στις 15 Απριλίου. Μεταξύ των ταινιών και το ντοκιμαντέρ του Χανιώτη σκηνοθέτη Σταύρου Ψυλλάκη, “ΓΙΑ ΧΩΡΙΣ ΛΟΓΟΥΣ συναντήσεις με τον Γιώργο Μανιάτη”.

Η διαδικασία επιλογής των ταινιών, ενημερώνει η Ελληνική Ακαδημία Κινηματογράφου «συμπίπτει με το κλωσόρισμα των 135 νέων μελών της (σκηνοθέτες και σκηνοθέτιδες, παραγωγοί, ηθοποιοί, σεναριογράφοι, διευθυντές και διευθύντριες φωτογραφίας, μοντέρ και μοντέζ, σκηνογράφοι, ενδυματολόγοι, συνθέτες, ηχοηχητές και ηχοηχητρίες, σχεδιαστές και σχεδιάστριες ήχου, μιξάζ, μακιγιάζ, οπτικών και ειδικών εφέ, animators, υπεύθυνοι και υπεύθυνες εργαστηρίων, θεωρητικοί και κριτικοί του κινηματογράφου, εκπρόσωποι θεσμών, διανομείς και αιθουσάρχες).

Θα επιλέξουν τις φετινές υποψηφιότητες για τα 20 βραβεία που θα απονεμηθούν, ανάμεσα σε 18 ταινίες μεγάλου μήκους μυθοπλασίας, 15 μεγάλου μήκους ντοκιμαντέρ, 29 μικρού μήκους μυθοπλασίας, 11 μικρού μήκους ντοκιμαντέρ και 4 ταινίες animation.

Πρόκειται αναλυτικά για τις ταινίες:

Μεγάλου μήκους μυθοπλασίας

@9 : Στα Εννιά του Άγγελου Σπάρταλη, Άλυτη του Μίνωα Νικολακάκη, Η Ανάκριση του Παναγιώτη Πορτοκαλάκη, Ο Απόστρατος του Ζαχαρία Μαυροειδή, Για Θύμισέ Μου των Αντώνη Ρενιέρη και Μαρίας Σβολιαντο-

πούλου, Δεν Θέλω να Γίνω Δυσάρεστος, Αλλά Πρέπει να Μιλήσουμε για Κάτι Πολύ Σοβαρό του Γιώργου Γεωργόπουλου, Εξορία του Βασίλη Μαζωμένου, Ευτυχία του Άγγελου Φραντζή, Ζίζοτεκ του Βαρδή Μαρινάκη, Το Θαύμα της Θάλασσας των Σαργασσών του Σύλλα Τζουμέρκα, Περιμένοντας τη Νονά του Νίκου Ζαπατίνα, Περασφόνη του Κώστα Αθουσακάκη, Πολιορκία στην Οδό Λιπέρτη του Σταύρου Παμπαλλή, Τρεις Αδερφές του Emin Alper, Τσάρλι του Θανάση Τσαλαμπάση, Φαντασία του Αλέξη Καρδαρά, Cosmic Candy της Ρηνιώς Δραγασάκη, Winona του Αλέξανδρου Βούλγαρη.

Μεγάλου μήκους ντοκιμαντέρ

Τα 4 Επίπεδα της Ύπαρξης της Ηλιάνας Δανέζη, Αμυγδαλιά της Χριστίνας Φοίβης Θωμοπούλου,

Από τον Τρόμο στην Αντίσταση, Ναζιστικό Στρατόπεδο Π. Μελά, Θεσσαλονίκη 1941-1944 του Γιώργου Κεραμιδιώτη, ΓΙΑ ΧΩΡΙΣ ΛΟΓΟΥΣ συναντήσεις με τον Γιώργο Μανιάτη του Σταύρου Ψυλλάκη, Ο Ηρακλής, ο Αελλώος κι η Μεσοχώρα του Δημήτρη Κουτσιμαπασάκου, Λαβύρινθος του Δημήτρη Αθανάτη, Ματαρόα. Το Ταξίδι Συνεχίζεται του Ανδρέα Σιαδήμα, Μέχρι τη Θάλασσα του Μάρκου Γκα-

στίν, Νίκος Καβουκίδης, Η Δύναμη της Εικόνας του Μενέλαου Κυρλίδη, Ορεινές Συμφωνίες του Βαγγέλη Ευθυμίου, Όταν ο Βάγκνερ Γνώρισε τις Ντομάτες της Μαριάννας Οικονόμου, Όταν Φυσάει Νοτιάς της Καλλιόπης Λεγάκη, Πίσω από τον Τοίχο της Νεφέλης Σαρρή, Diamonds in the Night του Μελέτη Μοίρα, Irving Park του Παναγιώτη Ευαγγελίδη.

Μικρού μήκους μυθοπλασίας

Αγάπα με του Αντώνη Σαμουράκη, Άννα και Φαίδρα της Ελίνας Πάνικ, Η Απόσταση Ανάμεσα στον Ουρανό κι Εμάς του Βασίλη Κεκάτου, Το Βάρος της Θάλασσας του Κωστή Αλεβίζου, Βασιλικός του Βαγγέλη Σέρφα, Για ζίντι του Έκτορα Σακάλογλου, Για χρόνια πλάγιαζα νωρίς του Ιάκωβου Παναγόπουλου, Πιος του Κώστα Τατάρογλου, Η Γραμμή του Λουκά Αγέλαστου, Ελληνικόν του Κωνσταντίνου Πρέπη, Η Έμιλυ στην Χώρα των Πάγων της Όλγας Παπαμιχάλη, Ιφιγένεια: Όχι Πια Δάκρυα του Γιώργου Γεωργακόπουλου, Καρτ-Ποστάλ από το Τέλος του Κόσμου του Κωνσταντίνου Αντωνόπουλου, Ο Μάγκας του Αλέξανδρου Κακaniάρη, Μίλα του Ανδρέα Βακαλιού, Όλες οι Φωτιές η Φωτιά του Ευθύμη Κοςamund Σανίδη, Παγίδα του Βασίλη Γουδέλη,

Ρουζ του Κωστή Θεοδοσόπουλου, Cloud του Μιχάλη Δημητρίου, Electric Swan της Κωνσταντίνης Κοτζαμάνη, Index του Νικόλα Κολοβού, Log Out του Αλεξάνδρου Τηλιόπουλου, Marie του Παναγιώτη Κράββαρη, Re Live των Σωτήρη Πετρίδη και Τάνιας Ναυαράκη, Route-3 του Θανάση Νεοφώτιστου, Sable Noir του Θανάση Τρουμπούκη, Sad Girl Weekend των Λήδας Βαρτζιώτη και Δημήτρη Τσακαλέα, Seawolf του Χρήστου Σιταρίδη, W του Στέλιου Κουπετώρη.

Μικρού μήκους ντοκιμαντέρ

9+1 Μοναξίες του Πατέρα της Καλλιόπης Κατσιδονιώτη, Η Επιστροφή του Προμηθέα του Κυριάκου Κατζουράκη, Κ.Π.Καβάφης, Η Πόλις (Όπου το Μάτι μου Γυρίσω) του Αρίσταρχου Παπαδανιήλ, Τα Καναρίνια του Γιώργου Κυβερνήτη, Κρίση της Βίβιαν Παπαγεωργίου, Μινωιτών και Κρητών Γεύσεις της Ελένης Βλάσση, Σέριφος: Η Σιδηρά Νήσος του Γιώργου Ζωίλη, Σκοπελίτης ή Το Πλοίο του Γιώργου Γκότζου, Ο Χειροπαιριστής του Γιώργου Γούση, Citizen Europe των Ανδρέα Αποστολίδη και Αγγελικής Αριστομενοπούλου, Onil and Usman του Δημήτρη Γέρου.

Μικρού μήκους animation

Βίαιη Εξίσωση του Αντώνη Ντού-

σια, Heatwave του Φωκίωνα Ξένου, Land των Θεοδώρα Πασκουινέλλη και Αντζέλικας Λένα, The White Wings των Παρασκευής Μαρκάτου και Πηνελόπης Μπεκιάρη.

Τα 20 βραβεία που θα απονεμηθούν είναι:

- Βραβείο καλύτερης ταινίας
- Βραβείο καλύτερης ταινίας ντοκιμαντέρ
- Βραβείο καλύτερης ταινίας μικρού μήκους
- Βραβείο καλύτερης ταινίας μικρού μήκους ντοκιμαντέρ
- Βραβείο καλύτερης ταινίας μικρού μήκους animation
- Βραβείο σκηνοθεσίας
- Βραβείο πρωτοεμφανιζόμενου σκηνοθέτη
- Βραβείο σεναρίου
- Βραβείο α΄ γυναικείου ρόλου
- Βραβείο α΄ ανδρικού ρόλου
- Βραβείο β΄ ανδρικού ρόλου
- Βραβείο β΄ γυναικείου ρόλου
- Βραβείο φωτογραφίας
- Βραβείο μοντάζ
- Βραβείο πρωτότυπης μουσικής
- Βραβείο σκηνογραφίας
- Βραβείο ενδυματολογίας
- Βραβείο ήχου
- Βραβείο μακιγιάζ
- Βραβείο ειδικών εφέ



Σταγόνες Χανιώτικης Ιστορίας

ΑΓΗΣΙΛΑΟΣ Κ. ΑΛΙΓΙΖΑΚΗΣ*

Οι κυνηγετικοί αγώνες στα Χανιά το 1930

Ο «Σύνδεσμος Κυνηγών Χανίων» στις 5 Οκτωβρίου 1930 διοργάνωσε έναν πρωτότυπο διαγωνισμό, τους κυνηγετικούς αγώνες. Η ιστορική φωτογραφία και η λεζάντα της στο πρωτοσέλιδο της εφημερίδας «Κήρυξ» (5/10/1930) δίνουν σημαντικές πληροφορίες. Μια μεγάλη ομάδα ανδρών στέκεται όρθια σε ημικυκλική διάταξη πάνω από οκτώ καθισμένους άνδρες και ένα μικρό αγόρι, το οποίο κάθεται στα γόνατα ενός ενήλικα. Η αμφίεση των παρισταμένων είναι ευρωπαϊκή και αρκετοί από αυτούς είτε φορούν είτε κρατούν ψάθινα καπέλα. Επίσης, ορισμένοι από τους κυνηγούς κρατούν τις καρμπίνες τους.

Ο δημοσιογράφος για να αναγνωρίσει ο αναγνώστης τα απεικονιζόμενα πρόσωπα έχει αριθμήσει κάποιους από τους φωτογραφισμένους άνδρες. Ποιοί είναι, όμως, όλοι αυτοί οι κυνηγοί; Η λεζάντα αναφέρει τα ονόματα με την εξής σειρά:

1) Χαϊδεμενάκης Συνταγματάρχης, Πρόεδρος της Αγωνοδίκου Επιτροπής, 2) Δήμαρχος Χανίων Ιωάννης Μουντάκης, 3) Κ. Περδικάρης, Γενικός Γραμματέας Διοίκησης Κρήτης, 4) Κυριάκος Κ. Μπυστοτάκης, δικηγόρος και Διευθυντής της εφημερίδας «Κήρυξ», 5) Εμμ. Ψυλλάκης, ταγματάρχης της Γενικής Διοίκησης Κρήτης, 6) Αντ. Γιάνναρης, 7) Αντ. Αρναντωνάκης, δικηγόρος, 8) Γ. Τσόντος, Πρόεδρος «Συνδέσμου Κυνηγών Χανίων», 9) Γ. Οικονόμου, λοχαγός, 10) Α. Καλλιβερέτακης, δικηγόρος, νικητής των

αγώνων, 11) Αντ. Μαλανδράκης, δικηγόρος, 12) Ι. Μπονάκης, 13) Στυλ. Πρωτοπαπαδάκης, συμβολαιογράφος, 14) Κ. Βροντουλάκης, έμπορος, 15) Χ. Φριλίγκος, έμπορος, 16) Αρ. Μπυστοτάκης, τραπεζικός υπάλληλος, 17) Κ. Γερακάκης, βιομήχανος, 18) Λεων. Καλλιβερέτακης, έμπορος, 19) Παν. Ζερβός, κτηματίας, 20) Αντ. Μπριλλάκης, ταγματάρχης.

Οι καθισμένοι είναι μέλη της αγωνοδίκης επιτροπής, ενώ όρθιοι στέκονται οι διαγωνιζόμενοι κυνηγοί. Στην επιτροπή ήταν: ο συνταγματάρχης Χαϊδεμενάκης ως πρόεδρος, ο Δήμαρχος Χανίων Ιωάννης Μουντάκης, ο Κυριάκος Μπυστοτάκης (διευθυντής του «Κήρυκα», παππούς του πρωθυπουργού), ο ταγματάρχης Γενικός Γραμματέας Διοίκησης Κρήτης Εμμανουήλ Ψυλλάκης, ο Αντώνιος Γιάνναρης, κ.ά.

Η απαρίθμηση των επαγγελματιών των διαγωνιζόμενων κυνηγών και της επιτροπής φανερώνουν ότι πρόκειται για μια σημαντική εκδήλωση της άρχουσας αστικής τάξης της πόλης. Κυριαρχούν οι δικηγόροι, ακολουθούν οι έμποροι και μετά οι αξιωματικοί του στρατού. Επίσης, υπάρχουν και γόνοι σημαντικών οικογενειών, όπως του τραπεζικού υπάλληλου Αριστομένη Μπυστοτάκη ανιψιού του Κυριάκου Μπυστοτάκη.

Οι κυνηγετικοί αγώνες ήταν σύμφωνοι με το πνεύμα των σολδολόγων σκοποβολής, οι οποίοι άνησαν σε ολόκληρη την Κρήτη



Παγκρήτιοι κυνηγετικοί αγώνες, τελεθέντες εν Χανίοις τη 5 Οκτωβρίου 1930. Πρωτοβουλία και μερίμνη του «Συνδέσμου Κυνηγών Χανίων».

από την περίοδο της Κρητικής Πολιτείας. Δεν έγινε γνωστό με ποια κριτήρια βαθμολογήθηκαν οι συμμετάσχοντες ούτε τα έπαθλα των νικητών. Σίγουρα όμως, ήταν μια σημαντική αθλητική και κοινωνική εκδήλωση για την τοπική κοινωνία, λόγω της μεγάλης συμμετοχής γνωστών Χανιωτών αστών, δικηγόρων, πολιτευτών, στρατιωτικών και εμπόρων, ενώ ήταν και πρωτοσέλιδη είδηση στην εφημερίδα.

* Ο κ. Αγησίλαος Κ. Αλιγίζακης είναι ιατρός ορθοπεδικός, πολιτισμολόγος

ΘΕΑΤΡΟ

“Χιονονιφάδα” του Μάικ Μπάρτλετ

■ (Θέατρο Κυδωνία Χανίων. Σκηνοθεσία Μιχάλη Βιρβιδάκη)

ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΚΑΡΑΘΑΝΑΣΗ

Μια νέα, παράσταση, απόλυτα επίκαιρη, τη “Χιονονιφάδα” (Snowflake) του βρετανού πολυβραβευμένου θεατρικού συγγραφέα Μάικ Μπάρτλετ πρόσθεσε στο ενεργητικό της αυτή τη θεατρική περίοδο η “Εταιρεία Θέατρον Μνήμη”.

Την είδα την προπαραμονή της πρωτοχρονιάς. Το θέατρο γεμάτο με ποικίλο κοινό, που θερμά τη χειροκρότησε. Ενθουσιασμένοι οι νέοι, συγκινημένοι οι μεγάλοι, κάποιοι με υγρά μάτια.

Ήταν φανερό ότι το θεατρικό κείμενο, σε ρέουσα μετάφραση του Δημήτρη Κιούση, ερμηνευμένο με ψυχή και από τους τρεις ηθοποιούς, μας είχε συνεπάρει όλους. Σημαντικοί αρωγοί στη δημιουργία της υποβλητικής ατμόσφαιρας οι ήχοι και οι σιωπές (Δημήτρης Ιατρόπουλος), ο φωτισμός και το σκοτάδι (Γαλάτεια Σαραντάκου), τα σκηνικά (Λουτσία Κούκος), τα κοστούμια (Μιχ. Βιρβιδάκης).

Το έργο, που έκανε πρεμιέρα την ίδια μέρα στην Αγγλία και στα Χανιά, είναι πολυθεματικό. Θίγονται ποικίλα προβλήματα της εποχής μας. Κεντρική ιδέα το χάσμα των γενεών: από τη μια οι νέοι με την εμπιστοσύνη στον εαυτό τους, που πηγάζει από τη συναίσθηση της δύναμής τους, με την πεποίθησή τους ότι το μέλλον τους ανήκει, με την απολυτοσύνη και τις τολμηρές αποφάσεις τους και από την άλλη οι μεγάλοι με τις παγιωμένες αντιλήψεις τους για τη ζωή και τον κόσμο, σπριγγμένες στην πείρα τους, με την αμφισβήτηση ή και την περιφρόνηση των καινούργιων ιδεών και του καινούργιου τρόπου ζωής οδηγούν τις δύο γενιές σε σύγκρουση, συχνά ανοικτή κι αγεφύρωτη.

Στη «Χιονονιφάδα» η σύγκρουση εκδηλώνεται με ξαφνική απομάκρυνση της κόρης από το σπίτι του πατέρα, που θα ομολογήσει αργότερα ότι κι αν έφυγε μακριά, εκείνος «εξακολουθεί να είναι μέσα στο κεφάλι της». Η ανατροφή που έλαβε, τρόποι, λόγια, ιδέες, συναισθήματα, όσο κι αν θέλει να τα πετάξει, για να συσχηματισθεί με τα καινούργια του κόσμου, όλα είναι μέσα της δια-

κώς παρόντα να την κατευθύνουν ή να την τύπτουν.

Ο πατέρας από τη μεριά του δεν μπορεί να εξηγήσει την ξαφνική απομάκρυνσή της, μετά μάλιστα και τον θάνατο της μητέρας της. Τη θεωρεί αδικαιολόγητη, την εκλαμβάνει ως εγκατάλειψη. Περισσότερο όμως του κοστίζει η ψυχική διάρρηξή τους. Νιώθει ορφανεμένος, «ορφάνια αντίστροφη, ένα λιγότεμα δικό» του, κατά τον ποιητή.

Γύρω απ’ αυτή την αντίστροφη ορφάνια πλέκεται όλο το έργο, που ο συγγραφέας το εντάσσει στο ιστορικό πλαίσιο του σύγχρονου Ηνωμένου Βασιλείου. Το δημοψήφισμα για Brexit, τα πλεονεκτήματα και μειονεκτήματά του, η πολιτική γενικά είναι δυναμικά θέματα, που η διαφορετική οπτική τους μπορεί να γίνει η αφορμή για χάσματα, ακόμη και στις πιο στενές και αδιαπραγμάτευτες σχέσεις.

Σε ολόκληρη την πρώτη πράξη ο Μιχάλης Βιρβιδάκης, μόνος του στη σκηνή, δίνει ρεσιτάλ ηθοποιίας. Υποδύεται κάποιον μοναχικό άνθρωπο, τον Άντυ. Τον ακούμε να προβάει τα λόγια που θα πει σε κάποιο σημαντικό κι αγαπημένο πρόσωπο που πιστεύει ότι θα τον επισκεφθεί. Ο λόγος του τυπικά είναι μονόλογος, στην ουσία όμως μοιάζει διάλογος, αφού μέσα από τη μνήμη του αναδύονται και εκφέρονται συζητήσεις με ποικίλα πρόσωπα του παρελθόντος. Έτσι, έμμεσα, γίνεται γνωστή η ιδιότητά του, η ιστορία του, το όνομα του αγαπημένου προσώπου που περιμένει εναγωνίως.

Οι παύσεις και οι αναπνοές, οι έντονες εναλλαγές συναισθημάτων, η χαρά της αναμονής, η αγωνία μη τυχόν και δεν έλθει, η ενοχή και η συγγνώμη, η αμφιβολία κι η απογοήτευση, η μοναξιά, η παραπονιάρικη αποστροφή προς το απόν πρόσωπο: «σκέφτηκες ποτέ πόσο σκληρό ήταν αυτό που έκανες; Που μ’ άφησε έτσι ολομόναχο;», όλα σκιαγραφούν τον χαρακτήρα του.

Οι θεατές παρασύρονται από την υποκριτική τέχνη του Βιρβιδάκη, και ταυτιζόμενοι ίσως με τον Άντυ συμμετέχουν συναισθηματικά στον ασθμαίνοντα ρυθμό της διαβαμιζόμενης ανησυχίας του. Την κρίσιμη στιγμή της συναισθηματικής έκρηξης, το λεπτό αγγεζικό χιούμορ του και ο αυτοσαρκασμός, τα παροδοκίματα και οι ανατροπές ελαφρύνουν τη βαριά ατμόσφαιρα.

Στην εκτενέστερη δεύτερη πράξη ένα νέο πρό-



σωπο, άγνωστο στον Άντυ, εισέρχεται απρόσκλητα στη σκηνή και ο διάλογος γίνεται πραγματικός. Τα απρόοπτα διαδέχονται το ένα το άλλο κρατώντας αδιάπτωτο το ενδιαφέρον του θεατή. Η Νάταλι (την υποδύεται με μαεστρία η πρωτοεμφανιζόμενη ηθοποιός Έβελυν Σαγώνα), μια μετανάστρια που ζει στην Οξφόρδη, καταφέρνει να μεταβάλει κλιμακωτά την αρχική εχθρότητα του Άντυ σε συμπάθεια. Κι όταν αυτή σκόπιμα οδηγεί τη συζήτηση στο θέμα του Brexit, ο θεατής ξαφνιάζεται από την απρόσμενη μεταμόρφωσή της. Η ήπια κι ευγενική παρέισακτη μετανάστρια, με την αρχική μειλίχια συμπεριφορά, που προσπαθούσε να μαντέψει το πρόβλημα του Άντυ, να το επιλύσει και να του συμπαρασταθεί, μεταβάλλεται σε επιθετική υπερασπιστρια της παραμονής της Βρετανίας στην ευρωπαϊκή ένωση, προκαλώντας την έντονη αντίδρασή του.

Στην μικρότερη τρίτη πράξη παύει η αγωνία του Άντυ. Η λύση έρχεται με την αναμενόμενη επίσκεψη της Μάγιας (την υποδύεται η Μαρία Γιαννικάκη). Η τέχνη της ηθοποιίας, που άριστα κατέχει το νεαρό αυτό κορίτσι, μας είναι γνωστή από τους «Αγώνες», την προηγούμενη παράσταση. Η Γιαννικάκη δεν επαναλαμβάνεται. Ερμηνεύει με πειστικότητα ένα διαφορετικό, στο βάθος, ρόλο: άλλο στίλ εδώ, άλλες κινήσεις, άλλη έκφραση, ταιριαστά όλα στην επαναστάτρια νεαρή κόρη, που αν και εύθραυστη σαν «Χιονονιφάδα» (μεταφορικά ο τίτλος του έργου), δεν θέλει να τερματίσει άδοξα την επανάστασή της. Μόνο συμπιλίωση επιδιώκει: «ήθελα να σου τα πω όλ’ αυτά, να ζητήσω συγγνώμη για όσα λάθη έκανα εγώ και ήθελα να μάθεις την αλήθεια, το λόγο που δεν μπορώ να ζήσω πια εδώ», του ξεστομίζει με κάποια αγγεζική ψυχρότητα. Μικρή απόσταση διαδρομής κά-

λυψε η Μάγια μέχρι τα όρια της συμπιλίωσης. Η εσωτερική απόσταση πρέπει να ήταν πολύ μεγάλη, αφού πέρασαν δύο χρόνια για να τη διανύσει. Όμως το νεαρότατο της ηλικίας της και ο διαφορετικός τρόπος ζωής που έχει επιλέξει δεν της επιτρέπουν μια απόφαση αρεστή στον Άντυ: «Λυπάμαι αν νόμισες πως γύρισα... για να μείνω. Δεν θα μείνω. [...]», του λέει σκληρά.

Το έργο δεν είναι μελό. Κανένα πρόσωπο δεν κυριαρχεί στο άλλο, η λύση έρχεται μέσα σε κλίμα συγγνώμης, με αμοιβαίες μικρές ή μεγάλες υποχωρήσεις. Τα πρόσωπα δεν αλλάζουν χαρακτήρα, αλλά αλληλοκατανοούνται, ζητούν συγγνώμη και συγχωρούν, συμπιλιώνονται, στα όρια του εφικτού, αποδέχονται τη διαφορετική άποψη, το καθένα κατά τις δυνατότητές του και τη βιωμένη πραγματικότητά του, αλλά ως εκεί. Η Μάγια δεν θα μείνει, παρά μόνο για τη χριστουγεννιάτικη γιορτή.

Η σκηνοθεσία της παράστασης υπηρετεί αυτή τη θέση του έργου. Το κόκκινο πουλόβερ τού Άντυ με την κεντημένη πουτίγκα λαμπρύνεται στην τελευταία σκηνή, της κορύφωσης, με τα πολυχρωμα λαμπάκια της, που ξαφνικά ανάβουν, αντανακλώντας την πρόσκαιρη χαρά του, τη σχεδόν παιδική, που θα κρατήσει όσο το τεχνητό φως από τα λαμπάκια κι εκδηλώνεται με ένα χριστουγεννιάτικο τραγούδι που τραγουδάει σοβαρά η Μάγια.

i

Ο δεύτερος κύκλος παραστάσεων του έργου “Χιονονιφάδα” θα πραγματοποιηθεί πό την Παρασκευή 24 Ιανουαρίου έως και την Κυριακή 16 Φεβρουαρίου κάθε Παρασκευή και Σάββατο στις 9.30 μμ και Κυριακές απογευματινή στις 7.30 μμ.

Η ΝΥΚΤΕΡΙΔΑ μαγειρεύει για το Αιγαίο!!!



Κασικάκι γεμιστό με ανθότυρο, μρωδικά,
Πατάτα οφτή, σταμναγκάθι σοτέ και
σάλτσα κόκκινου
Ρωμαίικου
Γλυκό
Κυδώνι ψητό με Αμπαρόριζα
Γεμιστό με ξηρούς καρπούς και σάλτσα γιαουρτιού

MENOY

Καλωσόρισμα
Χυμός από άγρια ραδίκια
Ορεκτικό
Απάκι με σάλτσα πορτοκάλι, μέλι, δεντρολίβανο με πίτα
Σαλάτα
Καρδιές αγκινάρας, κουκιά, κάστανα, σύκο, κουκουναίρι και ντοματίνια ντρεσαρισμένα με χυμό λεμονιού, χαρουπόμελο και αγουρέλαιο
Κύριο πιάτο

17/1 Ανδρος – Sea Satin Nino
19/1 Αντίπαρος – Περαματάκι
22/1 Αίγινα – Σκοτάδης
24/1 Τήνος – Ηταν Eva Μικρό Καράβι
27/1 Σαντορίνη – Λεύκες
29/1 Σίφνος – Η Ταβέρνα του Μανώλη
31/1 Ικαρία – Marymary
7/2 Σύρος – Μάρω Διακάτου
9/2 Κρήτη – Χανιά - Νυχτερίδα

ssion/) που έχει ως όραμα καθαρές από πλαστικά ελληνικές θάλασσες.

Στο φεστιβάλ η ΝΥΚΤΕΡΙΔΑ και ο σεφ της, ο Ιωάννης Καλούτσος θα παρουσιάσουν ένα μενού «βγαλμένο» από την κρητική γη και παράδοση. Αλλωστε από το 1993 στις Κορακίες, η ΝΥΚΤΕΡΙΔΑ έχει βάλει την σφραγίδα της στη νυχτερινή ζωή της πόλης μας με μοναδικές τοπικές γεύσεις και καταπληκτικά χορευτικά πάρτυ!!!!

13/2 Νάξος – Αντάμωμα
15/2 Πάτμος – Μπενέτος
19/2 Ηρακλεία – Araklia
26/2 Κίμωλος – Meltemi View @ Taste
28/2 Αμοργός – Τρανζιστοράκι
4/3 Λήμνος – Φλωμάρη
6/3 Μήλος – Αλευρόμηλος
8/3 Σέριφος – Της Καλής

Το πιο παλιό χανιώτικο εστιατόριο, που πρώτο ασχολήθηκε και πρόβαλε διεθνώς την κρητική κουζίνα και τα τοπικά προϊόντα, στις 9 Φεβρουαρίου 2020 θα συμμετάσχει σε φεστιβάλ για την ανάδειξη των τοπικών προϊόντων υπό την Αιγίδα του Δήμου Αθηναίων. Στο φεστιβάλ παίρνουν μέρος εστιατόρια από τα αιγιοπελαγίτικα νησιά, και οργανώνεται από τον Γιώργο Πανάγο (φωτο 1) του «360° Cocktail Bar Restaurant». Στις συνταγές που θα

παρουσιαστούν θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά τοπικά προϊόντα.

Το κεντρικό μήνυμα της δράσης σύμφωνα με τον κ. Πανάγο είναι «σκέψου παγκόσμια, δράσε τοπικά» (think globally, act locally) ενώ παράλληλα προωθείται η ιδέα της ελαχιστοποίησης της χρήσης πλαστικών προϊόντων μιας χρήσης. Τα έσοδα που θα συγκεντρωθούν θα διατεθούν στην εθελοντική ομάδα Aegean Rebreath, (<https://www.aegeanrebreath.org/mi>

Οι ιατρικές πρακτικές συνοδεύουν τον άνθρωπο από τη στιγμή που έκανε τα πρώτα του βήματα στη γη. Ο δρόμος που ακολούθησε η ιατρική στο πέρασμα του χρόνου, είναι γεμάτος από εκπληκτικές ιστορίες αυτοσχεδιασμού, άγνοιας, απάτης, πάθους ή και λάθους.



ΓΙΑΝΝΗΣ
ΣΤΕΦΑΝΟΓΙΑΝΝΗΣ
M.Sc.

Ιστορία της Ιατρικής: Ένα απίθανο ταξίδι στον χρόνο

μέρος 165ο



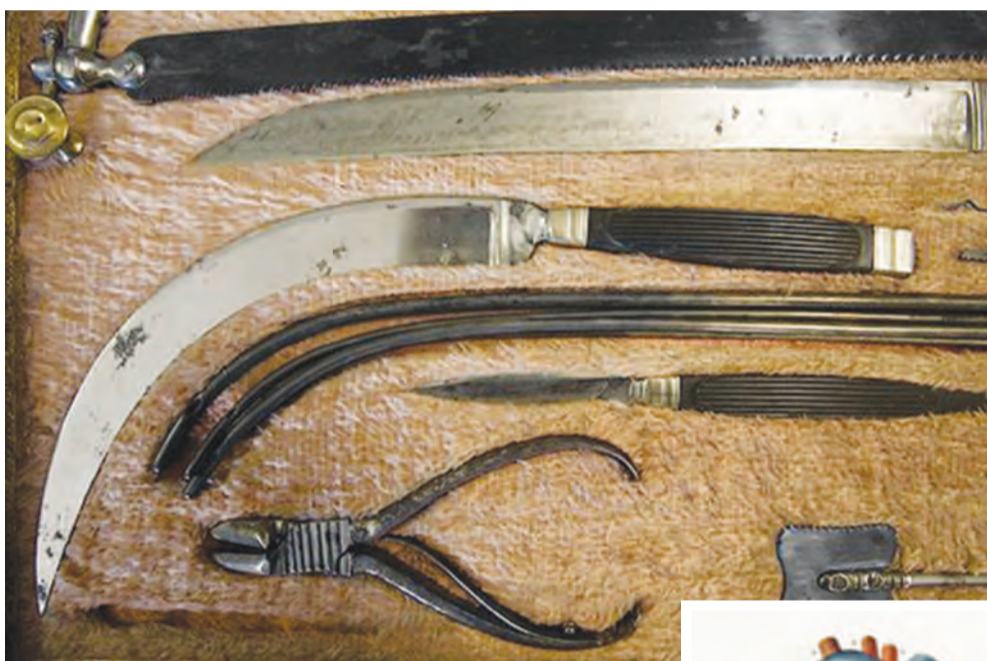
Φορητό χειρουργικό σετ, από τη Γερμανία του 1917.



Χειρουργικά εργαλεία του Δρ Λεονάρντο (1796-1860), προσωπικού γιατρού του "βασιλιά των Δύο Σικελιών" Φερδινάρδου Β' της Ιταλίας.



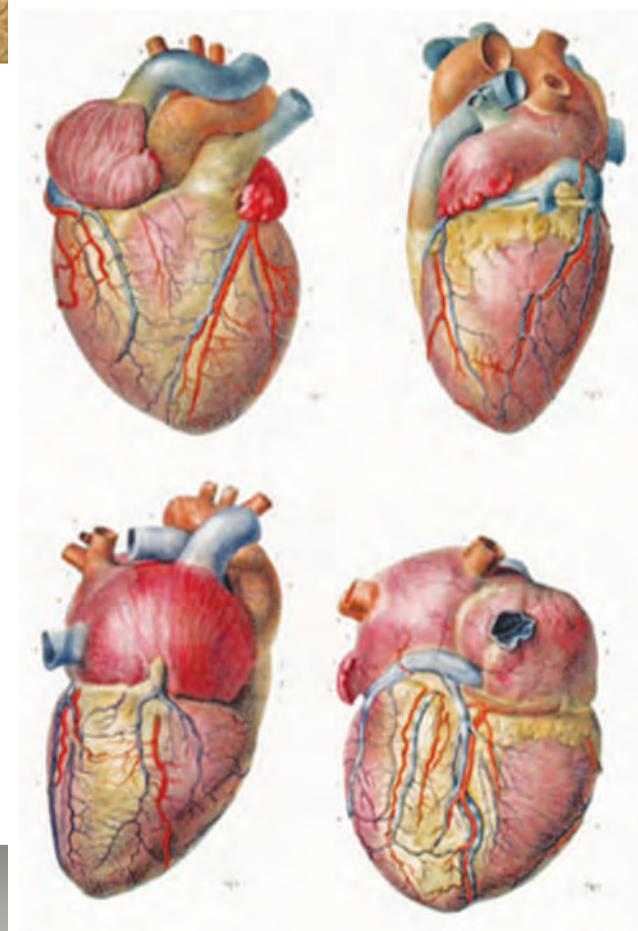
Εργαλείο διάτρησης κρανίου, στη Γερμανία του 18ου αιώνα.



Μπρούτζινη σύριγγα, από το Παρίσι του 17ου αιώνα.



Διάλυμα κοκαΐνης, που πωλούνταν νόμιμα στις ΗΠΑ το 1883, για την αντιμετώπιση της κατάθλιψης, της υστερίας, της νευροπάθειας κ.ά.



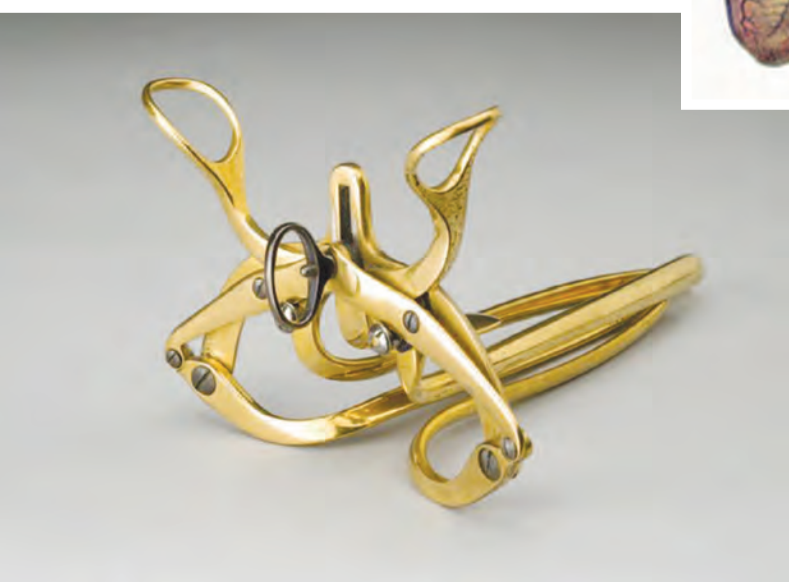
Η καρδιά από 4 διαφορετικές πλευρές, σε αφίσα από το Λονδίνο του 1800.



Εργαλείο επισκόπησης του παχέος εντέρου, από χάλυβα και ορείχαλκο (Παρίσι, 1880).



Εθελόντρια του Ερυθρού Σταυρού, ενώ σερβίρει τραυματισμένους στρατιώτες του Α' Παγκοσμίου Πολέμου.



Ξύλινη σύριγγα για κλύσμα, από την Ιαπωνία του 19ου αιώνα.



Αφορμή

ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ

yanniskalo@gmail.com · no14me.blogspot.gr/

Μετάβαση

» Rachel Cusk (μτφρ. Α. Δημητριάδου, Gutenberg)

Μια αστρολόγος μου έστειλε ένα email, είχε, λέει, σημαντικά νέα να μου ανακοινώσει σχετικά με το άμεσο μέλλον μου. Έβλεπε πράγματα που εγώ δεν μπορούσα να δω: τα προσωπικά μου στοιχεία είχαν περιέλθει στην κατοχή της, δίνοντάς της τη δυνατότητα να μελετήσει τους πλανήτες για λογαριασμό μου. Ήθελε να ενημερώσει ότι στο γενέθλιο χάρτη μου αναμενόταν σύντομα μια σημαντική μετάβαση.

Διαβάζοντας το Περίγραμμα, το πρώτο βιβλίο της τριλογίας της Κασκ, σκεφτόμουν πως η Φαίη λειτουργεί κυρίως ως παρατηρήτρια, αφήνοντας να αποκαλυφθεί για εκείνη αυτό στο οποίο ο τίτλος εύστοχα αναφέρεται, και που για κάποιο λόγο, παρότι άσχετο εντελώς με την υπόθεση, συνειρμικά εξακολουθεί να μου φέρνει στον νου το ανθρώπινο περίγραμμα στην άσφαλτο ή στο πεζοδρόμιο μετά από το έγκλημα. Στη Μετάβαση, όχι ακριβώς αντίθετα, αλλά μάλλον συνεκδοχικά, η Φαίη, έστω και έμμεσα, αναφέρει περισσότερα στοιχεία για εκείνη, επιτρέποντας στον αναγνώστη να σχηματίσει μια, φαινομενικά τουλάχιστον, πιο ακριβή εικόνα για τον χαρακτήρα της, για τον τρόπο με τον οποίο σχετίζεται με τους άξονες της καθημερινότητάς της, τα παιδιά της και τη δουλειά της για παράδειγμα, το πώς βλέπει η ίδια καταστάσεις όπως η φιλία ή το φλερτ, πώς διαχειρίζεται κοινωνικές σχέσεις όπως οι ενοχλητικοί γείτονες ή το συνεργείο που έχει αναλάβει την ανακαίνιση του σπιτιού της.

Η Φαίη που στο Περίγραμμα έμνε σε ένα Airbnb κατά τη μνηνία παραμονή της στην Αθήνα, επιστρέφοντας στο Λονδίνο αποφασίζει να αγοράσει ένα σπίτι, απόφαση που κατέχει οργανική θέση στη Μετάβαση, και όχι απλώς και μόνο σημειολογικά. Πράξη αυτονομίας και περαιτέρω ενηλικίωσης, πράξη με όρους όχι

μόνο αισθητικούς και πρακτικούς αλλά και χρηματοοικονομικούς, μια κατάσταση που εμπεριέχει την έννοια της μονιμότητας. Προφανώς για όλα αυτά ο μέλλοντας χρόνος μάλλον θα γελάει με την αφέλεια κάποιου που σήμερα σκέφτεται με όρους μονιμότητας και σταθερότητας, αλλά η αίσθηση είναι παρούσα στο τώρα, ασχέτως του πώς θα εξελιχθούν τελικά τα πράγματα. Αυτή η αίσθηση, αυτή η μετάβαση της Φαίη προς κάτι καινούριο, προς κάτι διαφορετικό, τα πράγματα που πρέπει να κανονίσει, οι λεπτομέρειες και οι ανατροπές των χρονοδιαγραμμάτων, ενώ παράλληλα η καθημερινότητα κινείται με τους ίδιους γνωστούς, καθόλου υπομονετικούς, ρυθμούς, με τα δικά της απρόοπτα, είναι ο πυρήνας αυτού του βιβλίου, αυτής της περιόδου της ζωής της Φαίη.

Μια αμφιθυμία με διακατέχει, αμφιθυμία που σε αυτό το δεύτερο βιβλίο της τριλογίας οξύνθηκε. Κι ενώ μου είναι εύκολο να απαριθμήσω τα όσα μου αρέσουν και με έλκουν στη γραφή της Κασκ, ο τρόπος με τον οποίο παρατηρεί τα πράγματα, η λογοτεχνικότητα με την οποία καταγράφει την καθημερινότητα της Φαίη, η αίσθηση πως όλο αυτό αφορά το τώρα, για να απαριθμήσω κάποια από αυτά, δεν ισχύει το ίδιο όταν επιχειρώ να διακρίνω τι είναι εκείνο που με ενοχλεί, εκείνο το χαλικάκι που εμποδίζει το αναγνωστικό βάδισμα. Πρώτη στη λίστα των πιθανών οχλήσεων βρίσκεται η απόσταση ανάμεσα στην αφηγήτρια και στη ζωή της, αυτό το κενό μεταξύ γραφής και ζωής, αυτή η συναισθηματική αποστασιοποίηση, το παγωμένο βλέμμα της παρατηρήτριας, που μοιάζει να παρακολουθεί από κάπου ψηλά τη ζωή της και να αναμεταδίδει, σχολιάζοντας παράλληλα, τα συμβάντα. Όμως αυτό είναι που προσδίδει την απαραίτητη λογοτεχνικότητα στο κείμενο, εκείνο που το απομακρύνει από ένα απλό ημερολόγιο χωρίς αναγνωστικό ενδιαφέρον. Ίσως λοι-



πόν με ενοχλεί η ίδια η αφηγήτρια, ο τρόπος της, ίσως αυτή η απόσταση να αποτρέπει τόσο την ταύτιση μαζί της όσο και την ενσυναίσθηση, και όμως δεν μπορέσα να αφήσω το βιβλίο από τα χέρια μου, δεν μπορώ να περιμένω να διαβάσω τη συνέχεια. Δεύτερη στη λίστα έρχεται η αληθοφάνεια, η αυτοβιογραφική χροιά, η επινοημένη περσόνα πίσω από την οποία θα κρυφτεί η συγγραφέας. Η αίσθηση πως αυτό που διακυβέσσεται έχει συμβεί στην πραγματικότητα, αίσθηση γνώριμη στους αναγνώστες λογοτεχνίας, εδώ είναι πιο έντονη, αποτελώντας σχεδόν βεβαιότητα. Η τρίτη εξήγηση είναι μια πιθανή υποσυνείδητη -ανεξήγητη έστω- αμφιβολία σχετικά με τη λογοτεχνική αξία του βιβλίου, με το ίχνος που αυτή η ανάγνωση είναι ικανή να αφήσει πίσω της αφού γυρίσει η τελευταία σελίδα και το βιβλίο πάρει τη θέση του στη βιβλιοθήκη.

Δεν ξέρω αν έχει νόημα η περιουλογογία αυτή, δεν ξέρω αν μπορεί κανείς με λογικομαθηματικά βήματα να καταλήξει σε ένα ναι ή σε ένα όχι, στέρεο και απόλυτο χωρίς ναι μεν, αλλά. Εκείνο για το οποίο είμαι σίγουρος όμως είναι πως δεν υπάρχει χειρότερος χαρακτηρισμός για ένα μυθιστόρημα -στην προκειμένη περίπτωση- από το αδιάφορο. Αντίθετα, ένα μυθιστόρημα το οποίο προκαλεί τόσο έντονα συναισθήματα, ιδιαίτερα όταν αυτά διακρίνονται από τη δυναμική της ευθείας αντίθεσης, τότε σίγουρα κάτι καλό έχει κάνει η συγγραφέας.

λιάς, των μερακλήδων, της Κρήτης, της λευτεριάς, της ξενιτιάς, της μάνας και του πατέρα, του παιδιού, της Πρωταπριλιάς, των Χριστουγέννων, των Φώτων, της Λαμπρής, της ονομαστικής γιορτής, της Κύπρου, του χωριού, της παράδοσης, της ρακής, του χορού, της ζωής, των ονείρων, του Κλήδωνα, του Χάρου κ.α. Επίσης, υπάρχει ενότητα με τραγουδοποιήματα. Στον πρόλογο του βιβλίου ο λαογράφος, συγγραφέας, ποιητής, μαντιναδόλογος, Κανάκης Γερωνομάκης, τονίζει ότι η Μαρία Καλογεράκη στη μαντινάδα έχει ευαισθησία, ικανότητα και επίδοση.



«Η Μαρία είναι γεννημένη στιχουργός», σημειώνει ο κ. Γερωνομάκης. Η ποιήτρια - συγγραφέας, Άννα Τακάκη Μαρκάκη χαρακτηρίζει τη Μαρία Καλογεράκη «μια γνήσια θυγατέρα της Κρήτης κι αρχόντισσα της Κρητικής μαντινάδας».

Γ. ΛΥΒ.

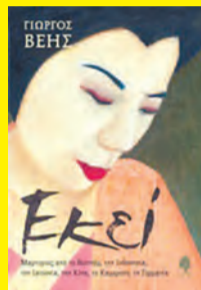
Βιβλία

Εκεί

Μαρτυρίες από το Βιετνάμ, την Ινδονησία, την Ιαπωνία, την Κίνα, το Καμερούν, τη Γερμανία

Γιώργος Βέης

Εκδόσεις: Κέδρος



Ο περίπλους συνεχίζεται. Το τοπίο μάς αγκαλιάζει. Η αφήγηση συναντά τα είδωλά της από την πρώτη κιόλας στιγμή. Στις σελίδες του βιβλίου αποτυπώνεται η δημιουργική διάρκεια της σημασιολογικά κρίσιμης στιγμής. Το τοπίο μεταστοιχειώνεται σε μια νέα πατρίδα της γραφής. Τα έπαθλα των περιπηγέσεων: η αύρα του Βιετνάμ, η εξοικείωση με τη φαντασμαγορία του Αρχιπελάγους της Ινδονησίας, το βαθύ, παρατεταμένο άρωμα των κήπων της Ιαπωνίας, η αίγλη των σινικών τρόπων, η σαγήνη του Καμερούν, η μοναδική εμπειρία της Γερμανίας που ενώνεται.

Πρόσωπα παντελώς άγνωστα στον συγγραφέα μοιάζουν ξαφνικά οικεία. Η διαμονή στην ξένη γη αναβαθμίζεται σε παλίμψηστο συγκινήσεων.

Χαρράγκα:

Αυτοί που καίνε

τα καρτιά τους

Mahi Binebine

Μετάφραση: Ελγκα Καρβαθία

Εκδόσεις: Άγρα



Μια ομάδα ανθρώπων που προέρχονται από διάφορα μέρη της Αφρικής έχουν συγκεντρωθεί στην Ταγγερνή και γερπνόμενοι την κ α τ ά λ λ η σι στιγμή για να μαρκάρουν μ'

έναν διακινητή και να διασχίσουν τη θάλασσα για το Γιβραλτάρ: ο Αζούζ, ο αφηγητής, και ο ξάδερφός του ο Ρεντά από το Μαρακές, η Νουαρά, μια νέα γυναίκα με το μωρό της, ένας Αλγερινός που έχει σωθεί από σφαγή, ο Γιουσέφ και δύο άντρες από το Μάλι. Όλοι ενωμένοι από την επίμονη δύναμη της ίδιας αναζήτησης: Να αποσπάσουν από τη μοίρα τους μια καινούργια ζωή, μια δεύτερη ευκαιρία. Η αναμονή τους είναι σηματοδοτημένη με μνήμες από τον παρελθόν, με διηγήσεις από βιώματα, πορτραίτα και παθητικές φιγούρες: Ο Μοράντ έχει ζήσει πολύ καιρό στη Γαλλία και είναι περήφανος για τον τίτλο του «ο Απελαθείς της Ευρώπης». Η νέα γυναίκα θέλει να συναντήσει τον άντρα της που δουλεύει στη Γαλλία και δεν δίνει πια σημεία ζωής. Ο Αζούζ έχει λάβει κλασική παιδεία χάρη στις καλόγριες, αλλά ο θάνατος εκείνης που τον προστάτευε τσάκισε την ορμή του· όσο για τον ξάδερφό του τον Ρεντά, αυτός κατόρθωσε να ξεφύγει από μια συντεχνία των ζητιάνων που τον είχε στρατολογήσει.

Η άθικτη

Ιωάννα Τόμπρου

Εκδόσεις: Γαβριηλίδης



Η Λία, μία έφηβη Ρομά, πολεμάει να βρει τον συνδετικό κρίκο ανάμεσα σε κόσμους που την περιβάλλουν και πάλονται από αντιθέσεις.

Μέσα από συγκρούσεις, προσπαθεί να διαχειριστεί δύσκολα μια ψυχική κληρονομιά, να βρει απαντήσεις σε μυστικά που έχουν συγκαλυφτεί, να ανικνεύσει μοιραία λόγια και πληγές, που οι ρίζες τους πάνε βαθιά, συμπορευόμενες με τη μοίρα των ανθρώπων της και την ιστορία της. Σύντροφος στο ταξίδι της η Γλώσσα και η καθηγήτριά της Στέλλα Βλάμη. Μια σειρά από απρόσμενα γεγονότα θα ταράξουν την σχολική κοινότητα και θα οδηγήσουν στην αποβολή της. Σχέσεις και απώλειες, μάχες και ήττες συνθέτουν το ψηφιδωτό της δύσκολης πορείας της προς την ενηλικίωση, την ανακάλυψη και την "επανανακάλυψη" της οικογένειας, του έρωτα και του σώματος, του εαυτού και της κοινωνικής ταυτότητας, της κοινωνίας των συγκρούσεων και του πολιτισμού, της ετερότητας, αλλά και της εγγύτητας - που άλλοτε πληγώνει και άλλοτε γίνεται σύμμαχος και βοηθός...

Η κοιλάδα

των απόντων

Μαρία Πολυχρονάκη

Εκδόσεις: Ωκεανίδα



Η Λουίτζα Σαλβέμινι, νεαρή δασκάλα από τη νότια Ιταλία, αποσπάται στον βορρά για να διδάξει στο Λονγκαρόνε, στη σκιά του μεγάλου φράγματος Βαγιόντ

που μόλις αποπερατώθηκε. Σύντομα, καθώς ο ταμειευτήρας γεμίζει με νερό, το νότιο πρηνές του φράγματος αρχίζει να ολισθαίνει. Όλα δείχνουν ότι η περιοχική απειλείται από μια εκτεταμένη κατολίσθηση, όμως το φράγμα πρέπει να αντισταθμίσει το κόστος της διαπληρής κατασκευής του. Αλληπάλληλες γεωλογικές μελέτες υπολογίζουν εσφαλμένα τις διαστάσεις της επικείμενης κατολίσθησης και οι Αρχές, υποτιμώντας τον κίνδυνο, δεν προβαίνουν σε κανένα μέτρο ασφαλείας για τους κατοίκους της επικίνδυνης κοιλάδας. Ωστόσο, η Λουίτζα δεν την εγκαταλείπει. Η δυνατή φιλία με τη Ρίτα, η βαθιά αγάπη για τον Ανσέλμο και το ιδιαίτερο δέσιμο με τον μαθητή της Αλμερίγκο Ποτσομόνι την καθiplώνουν στο Λονγκαρόνε, όπου σχεδιάζει να μείνει για πάντα. Μέχρι τότε... Εκείνη τη νύχτα του Οκτώβρη που η ορμή του νερού συντρίβει αμείλικτα την κοιλάδα. Δύο χιλιάδες άνθρωποι χάνονται μέσα σε ελάχιστα λεπτά...